

Mieux vivre avec
la maladie d'Alzheimer



Séjours de vacances
inscrivez-vous !

Printemps des poètes
des mots doux...

Gestion financière
et comptable
de la Ville :
mention "très bien" !

le trianon CINÉMA

Semaine du 1^{er} au 7 février

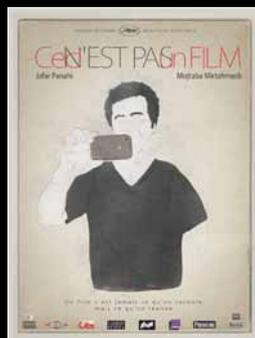
Anonymous
de Roland Emmerich

La Nounou et les pirates

de Gari Bardine
Ciné-enfants à partir de 4/5 ans
Ciné-goûter et animation :
mercredi 1^{er} à 15h

Ceci n'est pas un film

de Jafar Panahi
Soirée-débat : vendredi 3 à 20h30



Hara-Kiri

de Takashi Miike
Sélection officielle - Cannes 2011

Un tramway nommé désir

d'Élia Kazan
L'atelier cinéma : mardi 7 à 14h30
et 20h30

Semaine du 8 au 14 février

Sherlock Holmes - Jeu d'ombres
de Guy Ritchie

Alvin et les Chipmunks 3

de Mike Mitchell
Ciné-enfants à partir de 6 ans

Les Acacias

de Pablo Giorgelli
Caméra d'Or - Cannes 2011



> Tous les détails sur les films,
sur le répondeur au 01 46 61 20 52,
www.sceaux.fr, rubrique culture
ou reportez-vous au programme
diffusé devant le cinéma, chez les
commerçants et dans les principaux
équipements de la Ville.

AGENDA

FÉVRIER

Jusqu'au 29 février. **Enquête de lectorat.** Page 9.

Jusqu'au 12 mars. **Concours de contes.** Page 24.

Jusqu'au 30 mars. **Transmission de documents pour Mille et une familles.** Page 6.

3. **Conférence La question du maniérisme.** Page 25.

4. **Bibliothèque municipale : présentation de la rentrée littéraire.** Page 25.



4. **Signature : Céline Cristini.** Page 26.

4 et 5. **Stages de théâtre.** Page 33.

Du 4 au 24. **Inscriptions séjours de vacances.** Page 29.



5. **Concert Requiem de Fauré.** Page 21.

6. **Conférence Les plus belles histoires d'amour des têtes couronnées.** Page 25.

7. **Conférence Nourrir plus d'un milliard d'hommes : le défi de l'Inde.** Page 25.

7. **Groupe de parole : L'orientation scolaire.** Page 8.

7. **Cinéma Trianon : L'atelier cinéma.** Page 26.

8. **Journée d'information sur la fibre optique.** Page 8.



Du 8 au 19. **Gémeaux : Yan Karski (Mon nom est une fiction).** Page 22.

9. **Loto du CSCB.** Page 29.

10 et 11. **Théâtre Les Gémeaux Le Sacre du tympan.** Page 21.

11. **Les Sons multiples : Watch me !** Page 22.



11. **Conférence Mieux vivre avec la maladie d'Alzheimer.** Page 7.

11. **CRD : concerts des élèves et des professeurs.** Page 21.

11 et 12. **Braderie organisée par La Croix-Rouge** Page 6.

12. **Cross de la ville de Sceaux.** Page 31.



13. **Conférence La peinture sous le regard des peintres.** Page 25.

Du 13/02 au 14/05.
Le Déclencheur : appel à candidature. Page 20.

14. **Conférence L'abdication, expérience ultime du pouvoir.** Page 25.

15. **Conférence Le pouvoir entre autorité et légitimité.** Page 26.

16. **Réunion d'information sur un jardin partagé.** Page 10.

16. **Séminaire sur le Brésil.** Page 8.

17. **La Caisse claire Blue birds call.** Page 20.

18. **Théâtre d'appartement à la bibliothèque municipale.** Page 23.

Du 20/02 au 24/02. **Stages sportifs.** Page 30.

27 et 29. **Stage La mythologie animée.** Page 30.

Du 27/02 au 2/03. **Stage de percussions.** Page 30.

MARS

1^{er} et 2. **Stage La mythologie animée.** Page 30.

2. **Conte musical Type tape.** Page 29

6. **Conférence Pourquoi et comment poser des limites à son enfant ?** Page 6.

6. **Gémeaux : Chofé la biguine.** Page 21.

EXPOSITIONS

Exposition artisanale d'ouvrages brodés
Jusqu'au 11 février
Animathèque MJC. Page 30.

Michèle Marinie
Jusqu'au 17 février
CSCB. Page 24.

Sur le mur rouge Matière
Isabelle Rince
Jusqu'au 25 février
Hôtel de ville. Page 23.



Célia Nkala, Cynthia Chazal, Christophe Luxereau
En février
Galerie Pierrick Touchefeu. Page 24.

Dis-moi dix mots qui te racontent
Du 17 au 31 mars
Hôtel de ville. Page 24.





“ Nous - majorité municipale - sommes efficaces dans la gestion. Nous le sommes moins dans la propagande. ”

Il faut toujours dire les choses importantes avec clarté. Depuis des années, j'entends dire ici et là que Sceaux serait une ville au bord de la faillite, à cause d'une "gestion désastreuse" et d'une dette "abyssale". Très franchement, je ne pensais pas que quiconque accorderait de l'attention à ces balivernes. Je me trompais. Nous - majorité municipale - sommes efficaces dans la gestion. Nous le sommes moins dans la propagande.

Alors, parlons comme les comptables. Car la faillite et la mise sous tutelle du préfet qu'on nous promet à longueur de tract, nous l'attendons toujours ! En 2011, le compte de résultats de la Ville dégagera un "bénéfice" de l'ordre de 2,2 millions d'euros, pour un "chiffre d'affaires" de l'ordre de 30 millions d'euros. Un résultat net de plus de 7%, par les temps qui courent, ce n'est pas si mal. Et la dette, censée plomber les générations futures ? Stabilisée depuis quatre ans, elle est parfaitement adaptée aux possibilités de la Ville qui peut la rembourser en moins de quinze ans sans vendre un seul terrain (et pourtant, elle en possède beaucoup !). Les emprunts contractés ont permis de doter la Ville d'équipements de qualité qui font sa réputation et, accessoirement, ont eu pour conséquence d'arrondir substantiellement le patrimoine des propriétaires scéens, dont quelques-uns n'ont pourtant de cesse que de dénigrer à l'extérieur la ville dans laquelle ils vivent et ont investi. Étrange attitude, vraiment...

Nos comptes seraient-ils maquillés, au point même que le préfet et la chambre régionale des comptes n'y verraient goutte ? Même pas. Le trésorier municipal, fonctionnaire d'État, met en avant (page 4 et 5) la qualité et la sincérité de nos comptes, qui retracent parfaitement la réalité de la situation.

Il est temps que cessent rumeurs et mensonges. La ville de Sceaux va bien. Et, n'en déplaise aux Cassandre d'opérette, elle continuera à assurer un service public de qualité, à investir pour équiper son territoire, à accompagner tous les talents. Pour que Sceaux reste la ville que nous aimons.

Avec vous,
Philippe Laurent

Philippe Laurent
Maire de Sceaux
Vice-président de la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre

SCEAUX
magazine



N° 422 - FÉVRIER 2012
Mensuel municipal 53^e année

Directeur de la publication : Philippe Laurent
Directrice de la rédaction : Claire Civel-Penot - Rédactrice en chef : Caroline Kehr
Édition : Ville de Sceaux - Direction de la Communication
Rédaction : Marie-Pierre Ferré, Marion Prigent
Couverture : Nicolas Waltefaugle
Hôtel de Ville - 122 rue Houdan 92330 Sceaux - tél. 01 41 13 33 00 - fax 01 41 13 33 99
Site web : www.sceaux.fr
Imprimerie : RAS - 95400 Villiers-le-Bel - Dépot légal à parution
Régie publicitaire : Sphère publique - Tél : 01 45 63 28 28



SOMMAIRE

2 AGENDA

3 ÉDITO

4 DOSSIER

GESTION FINANCIÈRE ET COMPTABLE DE LA VILLE : MENTION "TRÈS BIEN" !

6 ACTUALITÉS

- > Inscription scolaire : c'est maintenant !
- > Mille et une familles... et vous ?
- > Mieux vivre avec la maladie d'Alzheimer
- > Journée d'information sur la fibre optique
- > 19 697 Scéens
- > *Sceaux magazine*, à votre avis ?
- > Cultivons notre jardin
- > Le patrimoine protégé, labellisé, rénové
- > Habitat, à votre service !
- > Remarquables sépultures
- > Les travaux en février et mars 2012
- > Rencontre avec les acteurs économiques

18 DÉMOCRATIE LOCALE

- > Pensez au vote par procuration
- > Tribunes

20 CULTURE

- > À fond *La Caisse claire*
- > Beethoven : 40 ans de réflexion
- > Jazz session au théâtre Les Gémeaux
- > LesSons multiples : *Watch me !*
- > Mon nom est une fiction : *Jan Karski* aux Gémeaux
- > Mon petit théâtre d'appartement
- > De la matière *Sur le mur rouge*
- > Mettre en mots son moi (et ses émois)
- > Des mots doux à la bibliothèque municipale
- > *L'atelier cinéma* : American way

28 TEMPS LIBRE

- > Destination vacances
- > Un type épatant à l'Animathèque MJC
- > Des vacances très "stages"
- > Ping à Sceaux
- > Cross 2012 : dernière ligne droite

33 ASSOCIATIONS

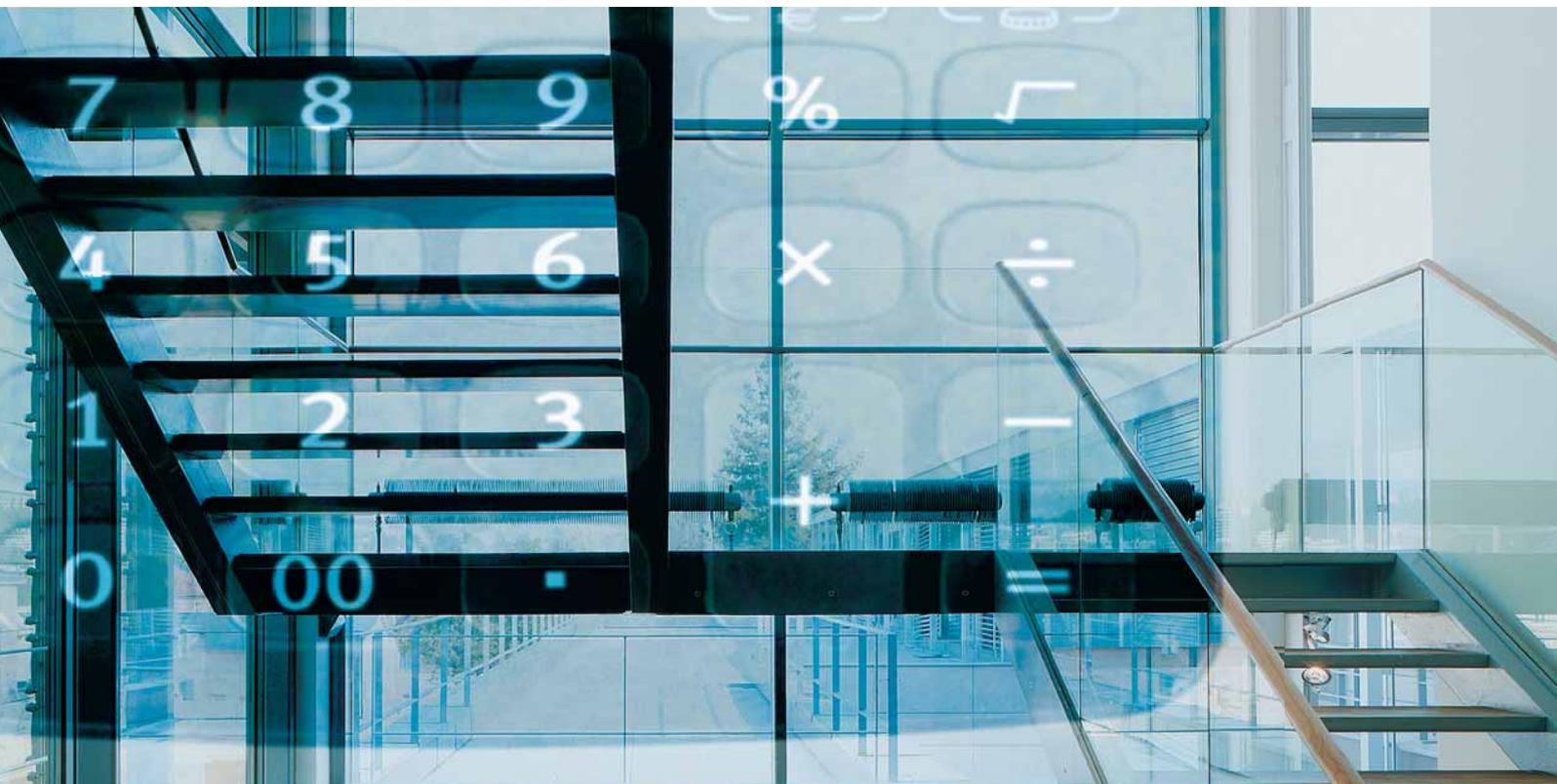
34 BON À SAVOIR

- > MENUS AU RESTAURANT SCOLAIRE
- > PERMANENCES
- > PETITES ANNONCES

39 LES SCÉENS

- > Nouveau conseiller municipal

Gestion financière et comptable de la Ville : mention “très bien” !



Alors que la direction générale des Finances publiques a attribué le score maximum à la ville de Sceaux pour la qualité du suivi de ses comptes, nous avons souhaité poser quelques questions à Bernard Gobin, trésorier principal, pour savoir ce que recouvre un tel résultat. Verbatim.



Bernard Gobin, trésorier principal de Sceaux, est intarissable sur le sujet. Passionné également. C'est que la qualité des comptes, c'est du sérieux ! C'est même une exigence, partagée par la

Ville et la Trésorerie, au service d'un intérêt commun : l'intérêt général. Le score maximum obtenu par la Ville révèle que la qualité de la gestion comptable est au rendez-vous à Sceaux, excellente élève en la matière.

Quel est le rôle du comptable public ?

En ma qualité de comptable public, je tiens les comptes de la ville de Sceaux (comme de 17 autres structures publiques), en complément de tout le travail préalable fait au sein de la direction des Finances de la Ville. Cette comptabilité s'inspire directement de celle des entreprises avec quelques aménagements pour tenir compte de la spécificité des collectivités territoriales. Pour faire simple, je supervise l'exécution du budget de la Ville, en contrôlant les dépenses, les recettes et la conservation des valeurs communales.

En fin d'année, j'établis un compte de gestion, instrument essentiel car assorti des analyses financières et fiscales, il donne au maire tous les éléments nécessaires à la connaissance de la situation patrimoniale de la Ville et aide ainsi à la décision. Si vous voulez, il est l'équivalent du “bilan” d'une entreprise privée et, tel un miroir, doit refléter le “bilan” établi par les services financiers de la Ville, le “compte administratif”. Je joue également un rôle de conseil dans les domaines budgétaires, comptables, juridiques et fiscaux et peux me voir confier des missions d'expertise financière.

À propos de la dette

Il circule de nombreux chiffres et affirmations concernant la dette municipale. Sceaux a emprunté, mais a emprunté dans d'excellentes conditions, preuve de sa bonne santé financière, véritable atout pour la Ville.

Pourquoi emprunter ? Parce que l'emprunt finance uniquement les investissements et non le fonctionnement. Il est donc légitime - et nécessaire - d'emprunter pour financer la construction d'équipements qui vont profiter à tous, pour longtemps. Ainsi, à Sceaux, depuis environ 50 ans, 50 millions d'euros d'emprunt ont permis de financer 186 millions d'euros d'investissements, soit près de quatre fois le montant emprunté... Comme une famille qui emprunte pour acheter sa maison, l'agrandir ou la rénover, une ville qui emprunte investit sur l'avenir. Et c'est particulièrement utile en période de crise, car cela contribue à maintenir l'emploi et la croissance.

Combien ? Au 1^{er} janvier 2012, l'encours de la dette de la Ville pour équipements publics était de 49,4 millions d'euros, en diminution de 2 millions par rapport à 2008. Avec 2 500€ par habitant, la dette de Sceaux est supérieure à la moyenne de la dette des communes du Département (1 500€), mais comparable au niveau atteint par certaines des communes voisines et nettement inférieure au niveau affiché par d'autres.

À quel taux ? Au 1^{er} janvier 2012, le taux moyen de la dette s'établit à 3,12%. Environ 60% de l'encours de la Ville est à taux fixe et 40% à taux variable. Le coût de la dette est ainsi sécurisé, et en même temps profite de la baisse des taux d'intérêt. **Par ailleurs, la Ville n'a souscrit aucun emprunt dit "toxique", contrairement à plus des deux-tiers des villes du Département.**

Comment la Ville rembourse-t-elle sa dette ? Même sans avoir augmenté ses taux d'impôt depuis quatre ans, et grâce à une gestion rigoureuse des dépenses de fonctionnement, la Ville dégage chaque année suffisamment de ressources pour rembourser, en priorité, l'annuité de la dette en capital. Cela signifie que la Ville n'a nul besoin d'emprunter pour rembourser sa dette. Elle fait même mieux. Fin 2011, la durée de désendettement est de moins de 15 ans.

Je dépends de la direction générale des Finances publiques (DGFIP), ce qui fait de moi un agent de l'État, qui exerce ses fonctions en toute indépendance, neutralité, impartialité et équité. Le législateur a en effet souhaité une séparation des pouvoirs entre l'ordonnateur, qui décide des recettes et des dépenses [ndrl : ici, la ville de Sceaux], et le comptable

public, qui encaisse ces recettes et paie ces dépenses. Cela étant, il ne faut pas oublier que la chaîne de travail commence chez l'ordonnateur et se poursuit chez le comptable. Il est donc essentiel que nous fédérions nos compétences pour assurer l'efficacité de nos actions et la maîtrise des risques.

Dans un récent rapport que vous avez adressé à la Ville, sur le suivi qualitatif de ses comptes entre 2008 et 2010, vous attribuez à Sceaux un score d'une valeur maximale en 2010, il s'agit de l'Indice agrégé de suivi qualitatif des comptes locaux (IASQCL). Comment est calculé cet indice et comment analyser ce résultat ?

L'IASQCL, outil créé il y a quelques années par la DGFIP, permet de dire si dans telle ou telle situation, la qualité comptable est au rendez-vous, ou pas. Pour répondre plus spécifiquement à votre question, il nous faut revenir aux principes posés par les normes comptables qui s'appliquent aux collectivités. Tout d'abord, à quoi sert la comptabilité ? Elle exprime les engagements juridiques de la collectivité et permet d'en conserver la trace. Elle autorise ainsi des comparaisons dans le temps et permet aux autorités habilitées d'effectuer le contrôle de ces opérations. Ensuite, quels en sont les principes fondamentaux ? Ils ont été inscrits dans la Constitution en juillet 2008, qui stipule que *"les comptes des administrations publiques sont réguliers et sincères. Ils donnent une image fidèle du résultat de leur gestion, de leur patrimoine et de leur situation financière"*. La démarche de suivi de la qualité des comptes locaux s'appuie sur ces principes. L'IASQCL est basé sur un faisceau d'indices, qui viennent d'ailleurs d'être enrichis. Il s'agit, à travers certains items concernant un panel

de domaines et d'opérations (comptabilisation des amortissements et provisions, régularisation des comptes de tiers, etc.), de s'assurer que les opérations qui doivent être comptabilisées, l'ont réellement été, et dans les délais requis. Cela facilite la lecture des comptes et permet de donner une image fidèle et

sincère de la situation de la collectivité, à tout moment. En ce qui concerne Sceaux, l'obtention du score maximal signifie que tous les items requis ont été validés, sans exception. La Ville s'inscrit donc dans une démarche volontariste pour la transparence de ses comptes et leur sincérité. Un tel résultat place la ville de Sceaux au-dessus de la moyenne départementale et nationale. Il a été rendu possible grâce à un partenariat de qualité, basé sur une communication de tous les instants et la mise en place d'actions en commun.

En quoi l'obtention de ce score maximum est-il important pour la Ville ?

Cela n'est pas important, c'est essentiel ! Et notre partenariat doit nous conduire, en priorité et en permanence, vers ce résultat. N'oublions pas que les collectivités locales sont concernées par le mouvement général de transparence financière, conforté par la Constitution comme je vous le disais à l'instant. Elles ont en conséquence un intérêt majeur à disposer de comptes fiables, pour différentes raisons. Tout d'abord, une comptabilité régulière et sincère répond à une exigence réglementaire et démocratique. C'est également un instrument de gestion financière pour le maire et son équipe municipale, en matière de pilotage interne de la collectivité, de gestion des biens, d'enjeux financiers. L'information précise et complète sur l'état des comptes favorise les choix de gestion comme par exemple : majorer ou minorer le niveau de la fiscalité, majorer ou minorer le niveau de l'emprunt [ndrl : voir encadré]. Ces choix ont donc une incidence à la fois sur le budget et sur le contribuable. C'est une source de sécurisation juridique des opérations. C'est un outil qui permet de rendre compte des politiques conduites, de témoigner de la rigueur de la gestion de la collectivité, de répondre aux besoins d'information des partenaires. C'est, enfin, la base de restitutions d'analyses financières.

"Sceaux s'inscrit dans une démarche volontariste pour la transparence et la sincérité de ses comptes"

Bernard Gobin, trésorier principal

Inscription scolaire, c'est maintenant !

Les inscriptions scolaires pour l'année 2012 ont débuté le 28 janvier. Si votre enfant n'a jamais été scolarisé à Sceaux, vous êtes concerné. Pensez à effectuer la démarche dès que possible !

L'inscription scolaire concerne les enfants n'ayant jamais été scolarisés à Sceaux, à savoir ceux qui intègrent la petite section de maternelle à la rentrée de septembre 2012 (nés avant le 31 décembre 2009), et les nouveaux Scéens. Elles s'effectuent à l'hôtel de ville, du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30. Une permanence vous est également proposée le samedi 12 mai entre 8h30 et 11h30.

Si vous êtes concerné, cette démarche est à accomplir dès que possible. En effet, le nombre d'inscrits a une incidence directe

sur les décisions d'ouverture ou de fermeture de classes prononcées par l'inspection académique. Chaque rentrée est marquée par la mobilisation de la Ville pour soutenir des ouvertures de classe : l'exactitude des effectifs (parfois faussée par les inscriptions tardives) est à ce titre un enjeu pour défendre la nécessité de ces ouvertures et le confort d'étude de vos enfants : pensez-y !

➤ La liste des pièces justificatives à fournir est consultable sur www.sceaux.fr. Renseignements au 01 41 13 33 00.



© Sylvie Scala

Mille et une familles... et vous ?

Dans le cadre du projet *Mille et une familles*, les Scéens sont invités à partager photos, dessins, écrits, ou autres témoignages qui constitueront la matière première d'une exposition patrimoniale exceptionnelle sur la vie des familles à Sceaux. Appel à contribution !

Famille nombreuse, monoparentale, recomposée, multiethnique, adoptive, par alliance ou éloignée... la famille est multiple ! La mettre à l'honneur, sous toutes ses formes, tel est le cœur du projet *Mille et une familles* initié par le conseil des Familles en partenariat avec la bibliothèque municipale. Parmi les manifestations qui seront proposées à la rentrée 2012, une exposition à dimension patrimoniale sur la vie familiale à Sceaux autrefois, pour laquelle les contributions des Scéens sont les



© Archives municipales

bienvenues ! Récits, écrits, photos, dessins, objets d'époque peuvent être apportés, ou tout autre document qui illustre une histoire de la vie des familles à Sceaux. Mille et une familles scéennes : à vos caves, greniers et boîtes à archives !

➤ Pour transmettre vos témoignages et documents, contactez le service Archives et documentation de la Ville avant le 30 mars, au 01 41 13 33 00 ou archives@sceaux.fr

EN BREF

Conférence d'Aldo Nauri

Pourquoi et comment poser des limites à son enfant ? Tel sera le thème de la conférence organisée par la Ville, le **mardi 6 mars à 20h**, dans le cadre de Focus Jeunes et animée par le célèbre docteur Aldo Nauri, spécialiste des relations intra-

familiales. Aldo Nauri abordera lors de cette conférence son sujet de prédilection, l'éducation.

➤ Le 6 mars à 20h, à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, salle Erwin-Guldner. Entrée libre.

Braderie de La Croix-Rouge

La Croix-Rouge de Sceaux organise une braderie, une tombola le **11 février de 10h à 17h30** et le **12 février de 14h à 17h30**.

➤ Halle des Blagis, place des Ailantes. Tél. : 01 41 13 86 04.

Mieux vivre avec la maladie d'Alzheimer

Quelles perspectives et quels espoirs ? Quelles aides existent pour les malades et leurs aidants ? Gériatres, psychologues, chercheurs et responsables de l'association *France Alzheimer Hauts-de-Seine* apporteront des réponses à ces questions lors de la conférence *Mieux vivre avec la maladie d'Alzheimer*, organisée le samedi 11 février à l'hôtel de ville.

"L'organisation de cette conférence, mais aussi la subvention que le conseil municipal a récemment accordée à l'association pour la création d'un deuxième groupe de parole à Sceaux témoignent de notre engagement pour cette cause.

Conscients de l'enjeu de santé publique que cela représente, nous avons également soutenu, aux côtés de France Alzheimer 92 et grâce à une aide financière du Lions Club, la création de dix places à l'établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD) Marguerite-Renaudin, réservées à des personnes atteintes de cette maladie", souligne Bruno Philippe, adjoint au maire délégué aux politiques de la Santé. À l'occasion de cette conférence, organisée par la Ville en partenariat avec *France Alzheimer 92*, nous avons rencontré Monique de la Villeon, représentante à Sceaux de l'association.



"L'organisation de cette conférence témoigne de notre engagement pour cette cause", déclare Bruno Philippe, adjoint au maire délégué aux politiques de la Santé.

entraîne notamment la perte de la mémoire. Aujourd'hui, la population vit de plus en plus âgée, ce qui induit que la maladie touchera de plus en plus de personnes. C'est en cela qu'elle constitue un véritable enjeu de santé publique. De plus, les médecins ne savent pas toujours décrypter les symptômes et le diagnostic tombe souvent trop tardivement. Si bien que les personnes qui se sentent perdre pied, comme leur entourage, se retrouvent démunis. D'où la nécessité de faire savoir aux familles que des associations existent.

Justement, qu'apporte France Alzheimer ?

Tout d'abord, nous agissons auprès des pouvoirs publics. C'est ainsi que la maladie a pu être reconnue comme une priorité de santé publique. L'association soutient les malades et leur famille, contribue à la recherche et forme les bénévoles et les professionnels de

santé. Notre action se décline également sur le terrain, via les antennes locales où nous proposons un soutien de proximité aux familles confrontées à cette maladie, notamment des groupes de parole. Véritables lieux d'écoute et de partage d'expérience, ils s'adressent à ce que nous appelons les "aidants" des malades : un conjoint, un enfant, ou un autre proche. À ce titre, grâce à une subvention accordée par la ville en 2011, un deuxième groupe de parole vient de voir le jour à Sceaux. Il se réunira pour la première fois le 4 février. Toute personne intéressée pour y participer peut nous contacter.

En quoi l'aide aux aidants vous paraît-elle essentielle ?

Face à cette maladie, ils ne peuvent pas tout faire, tout assumer. La charge est trop lourde, usante matériellement et psychologiquement. C'est pourquoi il est primordial que les aidants acceptent de se faire aider eux aussi !



La maladie d'Alzheimer, un enjeu de santé publique ?

Cette maladie est une dégénérescence d'une partie des cellules du cerveau, qui

➤ Si vous souhaitez intégrer un groupe de parole, contactez *France Alzheimer 92* au 01 47 02 79 38.

Programme de la conférence *Mieux vivre avec la maladie d'Alzheimer*

Perspectives et espoirs

- *Ce que peut encore faire le malade*, par le docteur Louis Guidez, gériatre hospitalier
- *La nécessaire adaptation des aidants*, par Catherine Kreuzsch, psychologue-clinicienne
- *La recherche : thérapie génétique et cellulaire, quels espoirs ?*, par Marc Dhenain, directeur de recherche au CNRS (CEA)

Aide au malade et à son aidant

- *Le soutien aux aidants (permanence, groupe de parole, information, formation)*, par Marie de Vienne, vice-présidente de *France Alzheimer Hauts-de-Seine*
- *L'accueil de jour*, par Marlène Follin, responsable de l'accueil de jour à Fontenay-aux-Roses
- *Les séjours de vacances*, par Thérèse Lauruol, responsable de *France Alzheimer Hauts-de-Seine*
- *Le dispositif de l'Aide personnalisée à l'autonomie*, par Marie-Christine Perrin, responsable du service A.P.A. au conseil général des Hauts-de-Seine.

➤ Samedi 11 février 2012 à 14h, à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, salle Erwin-Guldner.
Renseignements auprès de *France Alzheimer 92* au 01 47 02 79 38.





Journée d'information sur la fibre optique

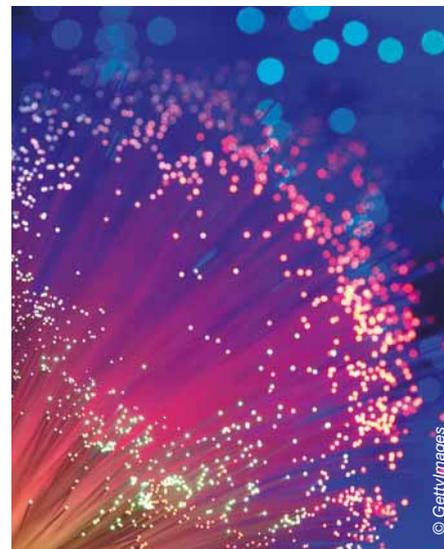
La ville de Sceaux organise le mercredi 8 février 2012 un après-midi d'information sur la fibre optique, actuellement en phase de déploiement sur le territoire. Au programme : informations et démonstrations.

Aujourd'hui, la fibre optique n'est plus seulement une « technologie d'avenir », elle est surtout une révolution en cours ! En effet, la fibre est en phase de déploiement à Sceaux, suscitant l'intérêt et la curiosité de la population. Et pour cause, le très haut débit vous permettra de décupler la qualité, la vitesse et la fluidité de votre accès à Internet, ouvrant alors la voie à de nouveaux usages...

Aussi, pour répondre à toutes vos questions sur la fibre optique, sur son fonctionnement, ses possibilités ou les conditions de raccorde-

ment, la Ville organise le **mercredi 8 février un après-midi d'information**, destiné à toutes et à tous, particuliers ou professionnels, locataires ou propriétaires. De 16h à 20h, vous pourrez rencontrer les opérateurs et experts sur leur stand, qui vous délivreront informations et démonstrations. À 20h, vous pourrez prolonger les échanges à l'occasion d'une table ronde.

➤ Journée d'information sur la fibre optique, mercredi 8 février 2012 de 16h à 22h à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Entrée libre.



19 697 Scéens

19 697 : c'est le nombre total de Scéens et de Scéennes, qui vient d'être communiqué par l'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE). La nouvelle campagne de recensement vient de débuter, elle permettra de mettre à jour ce chiffre pour l'année 2013.

19 697, c'est le chiffre annuel de la population scéenne au 1^{er} janvier 2012, communiqué par l'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE) suite à leur enquête de recensement effectuée en 2011. Le nombre d'habitants à Sceaux connaît donc une légère diminution, puisqu'il était de 19 965 au 1^{er} janvier 2011.

Au-delà d'un simple comptage, l'objectif est

de mieux connaître la population vivant à Sceaux, et en France, afin de mieux s'adapter à ses besoins, notamment en matière d'équipements collectifs ou de logements. Cela sert également de base au calcul de subventions.

Aussi, jusqu'au 25 février 2012, l'INSEE organise sa nouvelle campagne de recensement. Comme chaque année, une partie des Scéens



sera ainsi recensée. Les domiciles concernés recevront un questionnaire, qu'un agent recenseur (recruté par la ville de Sceaux, muni d'une carte avec photo) viendra ensuite récupérer, il pourra également vous aider à le remplir si besoin. Les données restent bien sûr strictement confidentielles, destinées au seul usage de l'INSEE. Vos réponses sont essentielles, car chacun de nous compte !

EN BREF

Orientation scolaire

Mardi 7 février 2012 à 20h30, participez au groupe de parole sur "l'orientation scolaire" organisé par le centre social et culturel des Blagis. Des conseillères d'orientation du centre d'information et d'orientation (CIO) répondront à vos

questions, vous informeront et vous conseilleront sur les choix d'études et de formations pour vos enfants.

Renseignements et inscriptions auprès du CSCB au 01 41 87 06 10, ou par courriel sur cscblagis@wanadoo.fr

Forum Brésil 2012

Un séminaire sur le Brésil, portant notamment sur son avenir économique et social *post* Coupe du monde de football de 2014 et Jeux olympiques de 2016 se tiendra le 16 février 2012 de 9h à 16h à la faculté Jean-Monnet.

Sauver des vies, à portée de main

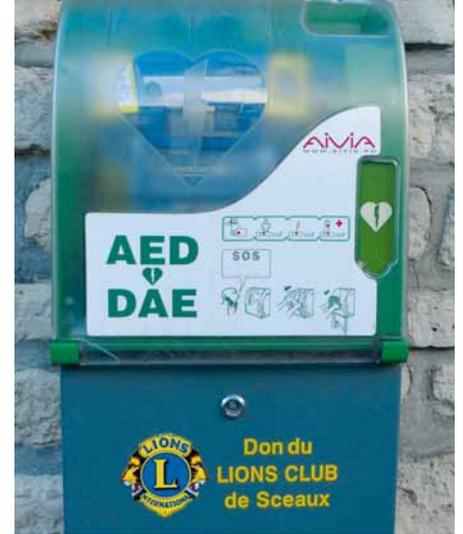
Situés dans les équipements sportifs et rue Houdan, les cinq défibrillateurs installés à Sceaux, accessibles à tous, peuvent sauver des vies.

Un arrêt cardiaque peut survenir à tout moment, quel que soit l'âge ou la condition physique apparente. Chaque minute, les chances de survie de la victime diminuent. Il faut donc agir vite et efficacement en attendant l'arrivée des secours. Pour ce faire, un seul geste : la défibrillation.

Grâce aux cinq défibrillateurs installés à Sceaux, ce geste qui sauve est accessible à tous. Les cinq boîtiers ont été installés par la Ville, depuis quelques années déjà, dans des lieux stratégiques, à savoir au sein des équipements sportifs (gymnases du Centre, des Blagis et des Clos Saint-Marcel, terrains de

tennis du site de l'Yser), ainsi que rue Houdan au niveau du jardin de la Ménagerie, axe commerçant très fréquenté (ce dernier appareil ayant été offert par le *Lions Club*). Un sixième boîtier est également installé à la piscine des Blagis, qui sera de nouveau accessible dès la réouverture du lieu.

L'appareil s'utilise très facilement, et ne présente aucun danger, ni pour la victime, ni pour l'utilisateur. Dès l'allumage du défibrillateur, l'utilisateur est guidé étape par étape, du placement des électrodes jusqu'à la délivrance du choc. Mais n'oubliez pas, avant d'agir, le premier geste à faire est d'appeler les secours !



Sceaux magazine, à votre avis ?

Sceaux magazine vous informe chaque mois sur l'actualité de votre ville. Aujourd'hui, afin de mieux connaître votre avis et vos attentes sur ce mensuel municipal, nous vous invitons à participer à l'enquête de satisfaction.

Lisez-vous *Sceaux magazine* ? Quelle en est votre impression globale et comment appréciez-vous la qualité de la rédaction, des illustrations ou encore de la mise en page ? Le contenu des articles vous semble-t-il suffisamment informatif ? Quelles rubriques lisez-vous le plus et le moins ?

L'enquête de satisfaction, à laquelle il vous est proposé de participer jusqu'au 29 février, vous donne la possibilité de donner votre avis sur votre magazine municipal. Vos réponses nous

permettront d'évaluer vos attentes pour vous satisfaire au mieux dans le futur.

Sceaux magazine, "service public" à part entière destiné à vous informer sur l'actualité de Sceaux, est édité par la Ville et distribué gratuitement dans toutes les boîtes aux lettres scéennes. Il fonctionne en complémentarité avec les autres supports de communication, notamment avec le site Internet de la Ville, en pleine évolution et consulté chaque jour par plus de 1300 visiteurs.

Le formulaire d'enquête qui a été distribué avec la livraison de *Sceaux magazine* du mois de janvier, est également disponible à l'accueil de l'hôtel ou sur www.sceaux.fr (possibilité de répondre directement en ligne). Le bulletin peut être déposé à l'hôtel de ville ou renvoyé à *Sceaux magazine*, enquête de satisfaction, hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux, avant le 29 février 2012.



Nouveau Guide de Sceaux

Le nouveau *Guide de Sceaux* est arrivé ! Rassemblant toutes les informations pratiques sur vos services municipaux, équipements culturels ou de loisirs, sur la vie associative ou encore sur les professionnels implantés à Sceaux, ce guide vous

permettra de connaître votre ville dans ses moindres détails. Vous en apprendrez également beaucoup sur l'histoire de la ville, son patrimoine et sur ce qui fonde son identité. Le *Guide de Sceaux* est disponible dans les équipements municipaux.



Cultivons notre jardin



Un petit coin de nature à partager, une invitation à cultiver ensemble un lopin de terre, un lieu d'échanges autour d'une activité ludique... La ville de Sceaux souhaite mettre à la disposition des Scéens un "jardin partagé". Passionnés de jardinage ou simples amateurs, venez vous informer sur ce projet, novateur et convivial !



Les jardins partagés fleurissent dans les villes de France, notamment en région parisienne. Face à cet engouement, qui trouve un écho auprès des Scéens, la ville de Sceaux a décidé de développer cette pratique sur son territoire. Aussi, en complément des dix jardins familiaux déjà implantés sur la Coulée verte, la Ville, toujours désireuse de promouvoir la nature

en milieu urbain, souhaite ouvrir une nouvelle parcelle (à l'angle de la rue Michel-Voisin et du sentier Lakanal) destinée à la création d'un "jardin partagé". Le projet sera présenté à la population le **jeudi 16 février 2012 à 19h**, en présence de l'association *Espaces*, qui organise depuis de nombreuses années divers projets similaires, notamment à Clamart ou Meudon-la-Forêt.

Cette réunion d'information sera l'occasion de définir ensemble le projet, la forme qu'il peut prendre, et de recenser les personnes intéressées. Car un jardin partagé, c'est avant tout un projet participatif cultivé collectivement par les habitants, qu'ils soient jardiniers en herbe, amateurs ou passionnés. Il devient ce que ses cultivateurs en font, dans le respect de l'environnement et de la biodiversité. Nul besoin d'avoir déjà la main verte pour faire partie de l'aventure, le jardinage s'apprend par l'échange ! C'est aussi cela l'esprit d'un jardin partagé : tisser du lien, se rencontrer, et, cela va de soi, partager !

➤ Réunion d'information le jeudi 16 février 2012 à 19h à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan. Renseignements au 01 41 13 33 00.

Le patrimoine protégé, labellisé, rénové

La Ville s'est unie à la Fondation du patrimoine afin d'inciter les propriétaires de bâtisses situées dans la zone de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager (ZPPAUP) à préserver l'architecture traditionnelle et typique de leur quartier.

La ville de Sceaux et la Fondation du patrimoine ont un intérêt commun : la préservation du patrimoine. Intérêt partagé qui a donné lieu à la signature d'une convention de partenariat au mois de décembre dernier, visant à inciter les propriétaires de bâtisses situées dans la zone de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager (ZPPAUP) de Sceaux à préserver l'architecture typique de leur quartier. À cet effet, des aides fiscales pourront leur être attribuées s'ils souhaitent entreprendre des travaux de rénovation sur leur immeuble ou pavillon, sous certaines conditions.

Préalable à toute démarche, la labellisation. La Fondation du patrimoine intervient en effet dans un premier temps pour labelliser les bâtiments situés en ZPPAUP, visibles depuis la rue et présentant un intérêt architectural ou historique reconnu par l'architecte des Bâtiments de France. Seuls des travaux ayant pour projet de restaurer le caractère d'origine



d'une construction ainsi labellisé, et touchant à son aspect extérieur (façade, toiture, huisseries, etc.), peuvent bénéficier de l'aide. Attention toutefois, la déduction fiscale ne pourra être accordée que pour des travaux entrepris après l'obtention du label !

➤ Pour obtenir tous les renseignements sur la procédure, contactez la Fondation du patrimoine à l'adresse idf@fondation-patrimoine.org

Habitat, à votre service !

Sceaux compte sur son territoire près de 2 000 logements sociaux. Nouvellement créé, le service Habitat de la Ville va permettre de centraliser l'ensemble des demandes de logements aidés et mettre en œuvre la politique menée par la Ville en matière d'habitat. Explications.

La création du service Habitat de la Ville répond à une nouvelle nécessité, celle d'une harmonisation de la gestion des demandes de logements sociaux. Ce qui a changé ? Sceaux Habitat – l'office public de l'habitat de Sceaux – détenait auparavant la grande majorité du parc de logements sociaux implanté à Sceaux. Bailleur principal de la ville, il s'occupait alors de la gestion des demandes de logement. Aujourd'hui, la donne a changé, puisque avec le récent rachat de la résidence des Bas-Coudrais, l'office public départemental de l'habitat des Hauts-de-Seine (OPDH 92) possède à présent près de 40% des logements sociaux à Sceaux. Il est donc désormais nécessaire que la Ville soit clairement identifiée comme interlocuteur de l'ensemble des bailleurs sociaux présents sur le territoire d'une part, et que la mairie centralise l'enregistrement des dossiers de demande de logement d'autre part.

Mais les missions du service Habitat ne se limitent pas au traitement des dossiers de demande de logement. Il constitue également un véritable levier pour la mise en œuvre des orientations identifiées dans le plan local d'urbanisme en matière d'habitat, dont l'aménagement de quartiers « durables » qui permettront d'accroître le parc de logements. Les logements aidés et étudiants y auront d'ailleurs toute leur place. Il s'agit aussi de mener une réflexion sur les nouvelles manières d'habiter (comme les logements intergénérationnels, l'habitat partagé ou l'efficacité énergétique par exemple) et de lutter contre l'habitat indigne.



© Sylvie Scala

Le logement social en quelques chiffres

Au 1^{er} janvier 2012, la ville de Sceaux compte sur son territoire **1 812 logements sociaux**, de toute catégorie, allant du prêt locatif aidé d'intégration au prêt locatif social. **Sceaux atteint ainsi le seuil de 21,2 % de logements aidés demandé par la loi SRU**, relative à la solidarité et au renouvellement urbain.

Sur l'ensemble des logements sociaux, 21% des logements sont « réservés » aux candidatures proposées par la Ville ; 47% aux candidatures proposées par les bailleurs et 20% à celles proposées par le préfet. Le reste est réparti entre les organismes collecteurs du 1% patronal, la caisse d'allocations familiales, le Département et la Région.

➤ Service Habitat, hôtel de ville, 122 rue Houdan. Tél : 01 41 13 33 00.

■ Soyez acteurs de votre propre sécurité



© Sylvie Scala

Du bon usage de la Coulée verte

La Coulée verte constitue un lieu de passage pour les travailleurs pressés, les promeneurs du dimanche et leur animal de compagnie, les piétons, les cyclistes, les jeunes étudiants, les personnes âgées ou handicapées, les groupes de randonneurs ou encore les enfants venus s'y dégourdir les jambes ou étreindre leur trottinette. En somme, un lieu où des usages multiples cohabitent, pacifiquement. Néanmoins, pour que la circulation sur la Coulée verte demeure sereine et agréable, **il est essentiel que chaque usager prenne conscience de la présence de l'autre et adapte ses déplacements en conséquence.**

Si le respect du partage de l'espace public est une question de sécurité – cela permet en effet d'éviter tout risque de collision et fluidifier les déplacements de tous – c'est également, tout simplement, une question de courtoisie et de sens civique !

Doucement et sûrement

Afin de pacifier la circulation et de la rendre plus “douce”, la ville de Sceaux entreprend régulièrement des travaux d'aménagement de la voirie. Derniers en date : la création d'un plateau surélevé rue des Aulnes et un rétrécissement de chaussée en cours d'expérimentation rue Gaston-Lévy.



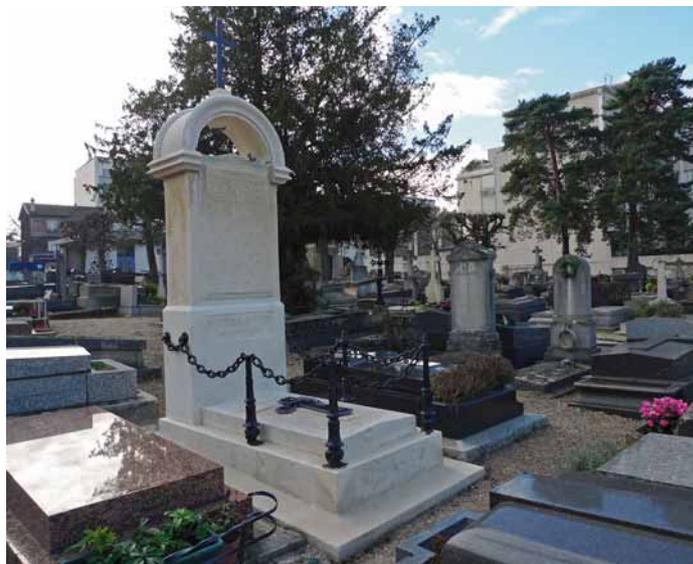
À la demande de nombreux habitants, la Ville a aménagé un plateau surélevé au débouché du sentier de la Station, à son intersection avec la rue des Aulnes, qui doit permettre de réduire la vitesse des véhicules et de sécuriser ainsi la traversée des piétons.

Le rétrécissement de chaussée en cours d'expérimentation rue Gaston-Lévy répond au même objectif. Proche de l'IUT, de la Coulée verte et de la cité scolaire Marie-Curie, l'axe est très fréquenté. Il s'agit en outre d'une “zone de rencontre”, ce qui signifie que les piétons sont autorisés à circuler sur la chaussée et que la vitesse des voitures y est limitée à 20 km/h. Limitation malheureusement très peu respectée alors que les piétons peuvent y être très nombreux... D'où la nécessité d'une telle installation expérimentale, préalable à un prochain réaménagement définitif.

Remarquables sépultures

Au cimetière, comme partout ailleurs dans la ville, la préservation et la mise en valeur du patrimoine est une priorité de la majorité municipale. Le lieu recèle en effet d'un patrimoine funéraire riche, qui a été identifié, et que la Ville souhaite à présent protéger et rénover, dans le cadre de son programme de rénovation des sépultures dites remarquables.

Lorsque nous pénétrons dans le cimetière de Sceaux, la concession de la famille Roger-Jubin se remarque, par son décor typique du XIX^e siècle. Haute stèle blanche surplombée d'une voûte sur laquelle trône une croix, une pierre tombale ceinte par une chaîne métallique, comme pour mieux préserver la tranquillité des personnes ici inhumées : les Roger-Jubin, vieilles familles scéennes paysannes, vigneronnes pour être plus précis. À l'image de nombreuses autres sépultures du cimetière de Sceaux, la concession Roger-Jubin, par ses éléments architecturaux, fait figure de sépulture remarquable. Elle constitue ainsi une richesse patrimoniale à part entière. C'est en cela qu'elle a bénéficié au mois de décembre dernier de travaux de restauration, dans le cadre du programme de rénovation des sépultures remarquables initié par la Ville. Nettoyage de la pierre, reprise des joints, application de peinture et de minéralisant sont autant de travaux minutieux qui ont permis de donner une “nouvelle vie” à ce monument funéraire. La pose de vitres et la reprise du lettrage, prévues début 2012, achèveront cette rénovation.



D'autres rénovations de sépultures remarquables suivront. Il s'agit des sépultures répertoriées par le service de l'Inventaire général du patrimoine culturel, pour leur intérêt architectural. Il s'agit également des sépultures remarquables par l'identité des personnes inhumées, celles qui ont marqué l'histoire de la Ville. Mais la procédure est longue... Pour pouvoir rénover une concession, la Ville doit obtenir l'accord des ayants droits éventuels. Si aucun n'a été retrouvé, il faut alors engager une longue et très formelle procédure de reprise afin que l'état d'abandon soit officiellement reconnu.

Reprise de concessions abandonnées

Du 1^{er} mars au 30 avril 2012, la ville de Sceaux procédera à des travaux de reprise de concessions perpétuelles abandonnées. Pendant la durée de ces travaux, le cimetière sera fermé au public les mercredis matin de 8h à 12h. Pour toute information, contactez Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.

Déchets végétaux, le mémo



La communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre, en charge de la collecte des déchets sur le territoire, vous offre plusieurs solutions pour éliminer proprement vos déchets végétaux, dont la collecte en porte à porte. Prenez date !

Comme tous les déchets, les déchets végétaux, fruits de vos coupes, tontes et tailles, bénéficient d'une collecte sélective, permettant ainsi leur recyclage (sous forme de compost végétal). Plusieurs solutions s'offrent à vous pour les éliminer proprement : le compostage individuel, le dépôt en déchèterie toute l'année et la collecte en porte à porte, organisée par la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre du 6 mars au 11 décembre 2012. Vous trouverez dans cette livraison de *Sceaux magazine* un mémo rappelant toutes les dates de ramassage à Sceaux et quelques conseils de tri.

➤ Renseignements auprès de la Communauté d'agglomération au 01 41 87 81 61 ou par courriel à infodechets@agglo-hautsdebievre.fr

Le bus roule + !



Depuis le 3 janvier 2012, la ligne de bus n°390 bénéficie d'un service renforcé, du lundi au dimanche, en heures de pointe comme en heures creuses.

Afin d'améliorer le quotidien des voyageurs et de s'adapter à l'évolution de leurs besoins, le STIF (Syndicat des transports d'Île-de-France) a renforcé depuis le 3 janvier dernier le service de la ligne de bus n°390, qui va de Vélizy à Bourg-la-Reine, en passant par Sceaux. Chaque jour le service est désormais prolongé jusqu'à 21h. De plus, du lundi au vendredi, 25 courses supplémentaires sont assurées, 5 en heures de pointe et 20 en heures creuses. Le week-end, le service est renforcé à hauteur de 13 courses supplémentaires le samedi et 5 courses supplémentaires le dimanche.

La collecte sélective



Les dates à retenir

Les objets encombrants



Secteur 1 : les lundis 6, 20 février et 5 mars.

Secteur 2 : les lundis 13, 27 février et 12 mars.

Secteur 3 - Résidence des Bas-Coudrais : tous les lundis matin (objets à sortir la veille au soir).

Les déchets toxiques



Les déchets toxiques doivent être apportés au camion Planète. Prochaines collectes les samedis 4 février et 3 mars de 10h à 12h, parking de Gaulle et de 14h à 16h place des Allantes aux Blagis.

Ramassages des emballages et déchets ménagers

Le bac vert

Réservé au verre :
les bouteilles, flacons et pots en verre.



Le bac jaune (anciennement bleu)

Réservé aux bouteilles et flacons en plastique, boîtes de conserve, canettes, barquettes en aluminium, briques alimentaires, bouteilles d'huile, cartons d'emballages, enveloppes avec et sans fenêtre, journaux et magazines. Ne pas mettre de sac plastique dans le bac jaune.



Le bac marron

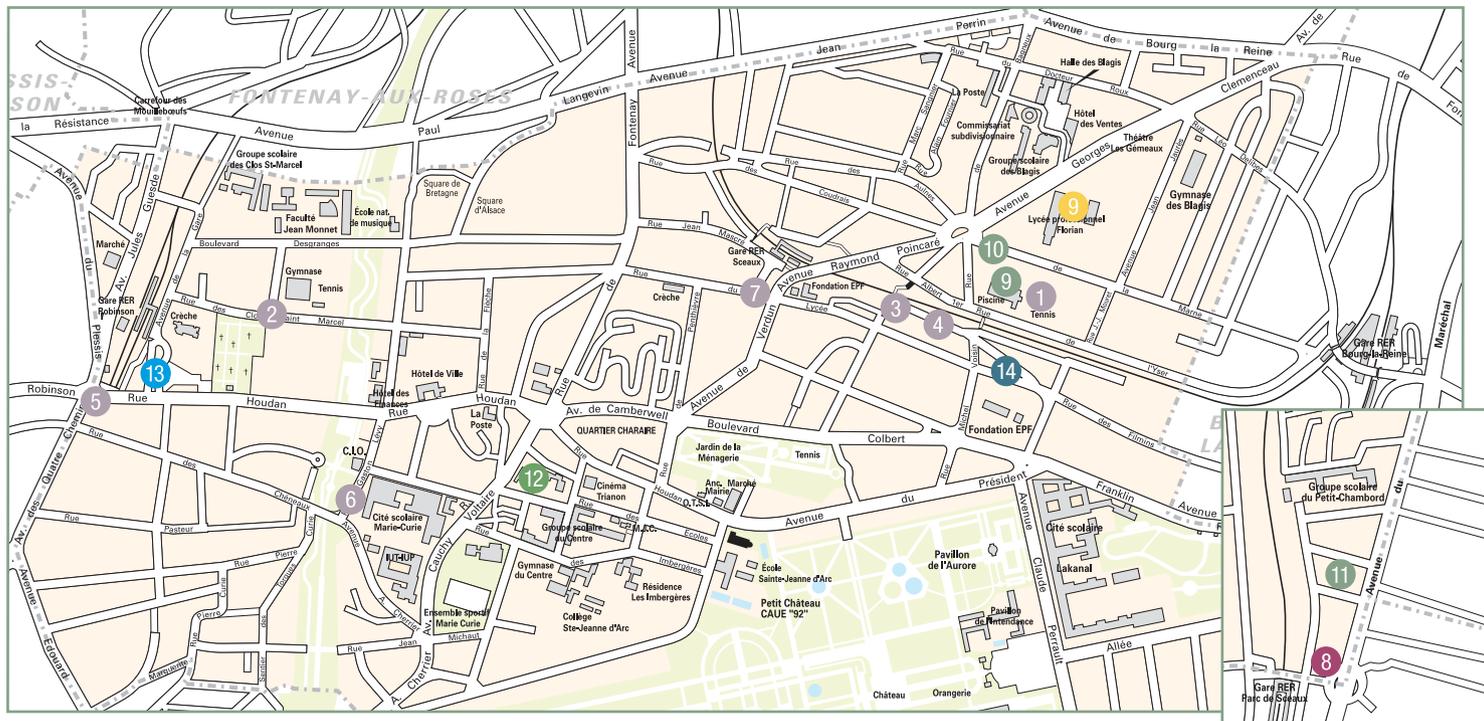
Tout le reste, y compris les sacs en plastique.



Pour rappel, chacun peut obtenir son calendrier de collecte personnalisé sur le site Internet de la Communauté d'agglomération (www.agglo-hautsdebievre.fr) en tapant son adresse.

- Déchetterie communautaire à Verrières-le-Buisson.
Horaires d'ouverture : du lundi au samedi, de 10h à 12h15 et de 13h30 à 18h30, le dimanche de 9h à 12h15.
- Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre, service Environnement, tél. : 01 41 87 81 61
infodechet-scx@agglo-hautsdebievre.fr

Les travaux en février et mars 2012



Travaux effectués par la Ville

- 1 Achèvement de la construction du centre d'accueil des jeunes au club de tennis.
- 2 Enfouissement des réseaux rues des Clos Saint-Marcel et Mademoiselle Mars.
- 3 Rénovation de l'éclairage public sentier de Paris et sentier Lakanal.
- 4 Travaux de rénovation du sentier Lakanal.
- 5 Finalisation de l'habillage du muret et pose de barrières sur le trottoir à l'angle de la rue Houdan et de l'avenue des Quatre-Chemins.
- 6 Expérimentation d'un rétrécissement de la chaussée rue Gaston-Lévy.
- 7 Création d'un plateau surélevé rue du Lycée.
- 8 Pose d'appuis vélos dans diverses voies.
- 9 Marquage, travaux de peinture des candélabres et du mobilier urbain dans diverses voies.
- 10 Élagage dans diverses voies

Travaux réalisés par le Département

- 8 Aménagement du carrefour formé par l'avenue Raymond-Aron et l'avenue de la duchesse du Maine.
- 9 Reprise des plantations d'alignement dans diverses voies départementales.

Travaux réalisés par la Région

- 9 Restructuration et extension du lycée des métiers Florian.

Travaux réalisés par la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bière

- 10 Rénovation - extension de la piscine des Blagis.
- 11 Réhabilitation du réseau d'assainissement avenue de Touraine, avenue de Berry et avenue d'Anjou.

Travaux réalisés par l'EHPAD public Marguerite-Renaudin

- 12 Travaux d'extension et de restructuration de l'EHPAD public Marguerite-Renaudin.

Travaux réalisés par le syndicat mixte Autolib'

- 13 Installation de stations Autolib' avenue de la Gare et rue Houdan (à proximité de l'hôtel de ville).

Travaux réalisés par le SEDIF

- 14 Remplacement de conduites d'eau potable rue Lakanal et rue du Lycée.
- 15 Modernisation de branchements en plomb dans diverses voies.

AUDITION NOUVELLE le spécialiste de l'audition à Sceaux



« Bonjour,
Je vous invite aux journées POUR MIEUX ENTENDRE »

Découvrez les nouvelles aides auditives numériques :

- Les aides auditives "invisibles"
- Confortables et discrètes
- Des solutions rechargeables
- Compatibles avec la télévision et le téléphone

**Prenez rendez-vous
et bénéficiez de nos offres spéciales**

SIEMENS



(1) test non médical (2) sur prescription médicale ORL (3) voir conditions au centre

**BILAN
GRATUIT
de votre
audition⁽¹⁾**

**ESSAI
CHEZ VOUS
D'UNE SOLUTION
AUDITIVE⁽²⁾**

**GARANTIE
4 ANS⁽³⁾
de vos aides
auditives
perte / vol
casse / panne**

Delphine GERSTLÉ
Audioprothésiste diplômée d'État
SCEAUX
2, avenue Charles Péguy
(proche de la Poste - Centre Ville)
01 46 61 51 32

auditionnouvelle
centre de correction auditive



Viviane LECHIEN
Agent Commercial Mandataire

06 07 43 45 47

Vous souhaitez VENDRE ou ACHETEZ un bien ?

*Scénario, sur le secteur depuis plus de 10 ans,
N'hésitez pas à me contacter, je suis à votre écoute
pour tous vos projets immobiliers.*

v.lechien@elyseavenue.com
www.elyseavenue.com/acm-viviane-lechien/

www.elyseavenue.com

Gêné par la buée ?



**Voyez clair
avec les nouveaux
verres
antibuée**
Optifog® d'Essilor®

LISSAC
l'Opticien

www.lissac.fr

(1) Optifog® est un verre d'Essilor® possédant des propriétés antibuée activées par l'application d'un concentré spécifique. Voir instructions d'utilisation d'Essilor. SIREN 451 263 859 RCS Nanterre.

LISSAC • 8/16, place du G^{al} de Gaulle • SCEAUX • 01 49 73 24 03

PROTHESISTE ONGULAIRE A DOMICILE



SYLVIE : 06 72 76 41 47
DU LUNDI AU DIMANCHE SUR RENDEZ-VOUS
Déplacement gratuit

BEAUTE DES MAINS.....15 €
BEAUTE DES PIEDS20 €
POSE DE VERNIS.....10 €
POSE EN RESINE30 €
POSE EN GEL40 €
GEL DE COULEUR45 €
DECORATIONS OFFERTES

1 Parrainage :
Une beauté des
mains ou une
beauté des pieds
offerte

Le spécialiste du ménage & repassage haut de gamme



La confiance est un privilège

- > 3 niveaux de prestation selon vos besoins : Qualité, Privilège ou Prestige
- > Un personnel qualifié, régulièrement formé et accompagné par des tutrices expérimentées
- > Le ménage écologique sans coût supplémentaire
- > Prestations ponctuelles possibles

06 37 57 84 40

accueilverrieres@homeprivileges.fr
www.homeprivileges.fr

Offre Découverte

3 à 4 heures de ménage à **9,50€ de l'heure TTC***
*après déduction fiscale de 50%. Valable une seule fois sur tarif Qualité au 1^{er} Janvier 2012

Commerces : ça bouge à Sceaux...

Richesse et diversité : les activités s'installent et s'épanouissent à Sceaux, dans tous les quartiers ! Intense et dynamique, la vie commerçante fait vivre la ville... au rythme de ses envies !



Les Folies de Maé

Aux *Folies de Maé*, Corinne d'Ascanio et sa fille Maé vous accueillent dans leur dépôt-vente coquet à souhait et présentent des pièces uniques, dans un état impeccable. Les vêtements et accessoires sont récents (moins de deux ans) et vous y trouverez beaucoup de pièces de prêt-à-porter tendance et à 60% moins chères que dans le commerce. Pour vos dépôts, n'hésitez pas à prendre rendez-vous.

➤ *Les Folies de Maé*, du mardi au samedi, de 11h à 19h30 et le dimanche matin en période de soldes et fêtes, 8 rue Florian. Tél. : 06 66 44 61 73.



Mise en scène intérieurs

Valérie Lepicard a créé son agence de décoration intérieure *Mise en scène intérieurs* en février 2011 et vous propose une offre de service, d'accompagnement et de conseil pour un projet sur mesure dans le cadre d'une rénovation, l'achat ou l'aide à la vente d'un bien immobilier. Que vous soyez particulier ou professionnel (profession libérale, restaurants...), elle prendra votre projet de A à Z.

➤ *Mise en scène intérieurs*, 53 rue de Fontenay. Tél. : 01 49 73 86 51 m.e.s.interieurs@gmail.com



Elyse avenue immobilier

Vous souhaitez vendre ou acheter un bien sur la commune ou alentours ? Scéenne, spécialiste en matière de conseil en immobilier depuis plus de 10 ans sur le secteur, Viviane Lechien vous accompagne dans toutes vos démarches (ventes, démarches notariales, estimations). Agent commercial mandataire pour *Elyse avenue Immobilier*, elle sera à votre écoute pour tous vos projets immobiliers.

➤ Viviane Lechien, agent commercial mandataire pour *Elyse avenue immobilier*. Tél. : 06 07 43 45 47. v.lechien@elyseavenue.com www.elyseavenue.com



Changement de propriétaire

Notre joaillier-horloger conseil *Charles Gérard* change de propriétaire. Gérard Atlan cède son fonds de commerce à Eric et Florence Denimal. Vente de bijoux, conseil, réparation, la bijouterie *Charles Gérard* mérite votre confiance et ce depuis 1965 ! Les nouveaux propriétaires entendent vous offrir la même qualité de service que leur prédécesseur et vous proposent les marques habituelles.

Eric et Florence Denimal vous accueillent du mardi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 19h, ainsi que le samedi de 9h30 à 13h et de 14h30 à 19h.

➤ Joaillerie-horlogerie *Charles Gérard*, 96 rue Houdan. Tél. : 01 46 61 02 14.



La boulangerie Le Gourmet de Sceaux

La boulangerie *Le Gourmet de Sceaux* fermera à compter du 5 février tous les dimanches. En revanche, vous retrouverez votre boulangerie-pâtisserie ouverte le lundi ! Stéphane et Florence Israël vous proposent des produits de boulangerie et pâtisserie classique, mais également une vente snack, dont des spécialités : croque monsieur, pizzas, salades, paninis, gratinés, croustades, uniquement en extérieur. La boulangerie *Le Gourmet de Sceaux* vous accueille donc du lundi au samedi de 7h à 20h sans interruption.

➤ *Le Gourmet de Sceaux*, 102 rue Houdan. Tél. : 01 46 60 75 20.

Rencontre avec les acteurs économiques

Le 17 janvier avait lieu la traditionnelle rencontre du maire et des élus avec les acteurs économiques et les membres des professions libérales, lors de laquelle ont été remis les trophées *Réussir à Sceaux*. De nombreuses entreprises, commerces ou professionnels libéraux de la Ville étaient alors récompensés pour leur dynamisme.

"Nous avons beaucoup de chance d'être à Sceaux. Nous travaillons dans un cadre exceptionnel avec une proposition de produits et de marques plus importante que peut offrir n'importe quel centre commercial". Jean-Luc Chiche témoigne lors de la remise de son trophée *Réussir à Sceaux* qui récompense le dynamisme des commerçants et entrepreneurs de la Ville. Propriétaire de deux boutiques de prêt-à-porter sur la ville (*By Enzo et Enzo Blue*), il vient de s'équiper d'un outil de caisse informatique performant complètement adaptable aux nouveaux outils du "e" commerce, dont la conciergerie numérique. Sept autres trophées ont été remis à : Catherine et Alain Carnos, pour le **Cabinet Carnos**, spécialiste dans le domaine de la santé et reconnu pour ses appareils de dernière génération et pour l'analyse de la composition corporelle des grands sportifs ; à Gilles Bérat de la librairie *Le Roi Lire* qui a obtenu le label *Librairie Indépendante de Référence*, label qualité décerné par le ministère de la Culture et de la communication ;



De gauche à droite : Frédéric Schwéyer, président de l'Union des commerçants et artisans de Sceaux, Sylvie Bléry-Touchet, adjointe au maire à la vie économique, au commerce et à l'artisanat, Philippe Laurent, maire de Sceaux, Catherine et Alain Carnos, Gilles Bérat, Marine Scatollini, Jean-Luc Chiche, Catherine Dutois, Catherine Potel, Souhila Abdelli, Jean-Marie Willemot.

à **Marine Scatolini** pour son offre de formations en langues sur webcam pour les professionnels à mobilité réduite ; à Catherine Dutois, de *Persona Immobilier* qui s'intéresse au commerce local et recherche des candidats qualitatifs pour les locaux commerciaux ; à **Catherine Potel**, psychomotricienne, pour son livre *Être psychomotricienne* ; à Souhila Abdelli, directrice de *Simply Market Charaire*, pour ses outils intéressants comme Rapid'Simply, le lecteur mobile, l'installation de portes vitrées

sur tous les meubles froids pour le confort des clients et pour réaliser des économies d'énergie. Et enfin à Jean-Marie Willemot de *TCM Pharma* pour la mise en place de soins techniques, médicaux et thérapeutiques à domicile en coordination avec les professionnels de la santé à la demande du service hospitalier.

Félicitations à tous et à l'ensemble des commerçants, artisans, professionnels libéraux et entreprises.

Kikoo : lancez-vous !

Avec la carte Kikoo, cumulez des euros et dépensez-les librement ! Valable dans tout le département des Hauts-de-Seine, cette carte vous permet de constituer une épargne que vous dépensez quand vous voulez et comme vous voulez ! À chaque achat votre carte à puce est créditée d'une somme équivalente à un pourcentage des articles achetés. Au fil des emplettes, la cagnotte grossit. Vous pouvez utiliser ce crédit à tout moment dans n'importe quel magasin intégré au réseau. À Sceaux, ce sont 11 commerçants qui vous proposent de cumuler des points ! Si vous n'avez pas encore votre carte Kikoo, demandez-la à l'un des commerçants participant à l'opération, elle est gratuite !

Les commerçants Kikoo à Sceaux

By Enzo (prêt-à-porter homme),
3 rue Michel-Charaire

Chocolats De Neuville,
43 rue Houdan

De fil en aiguille (mercerie),
21 rue Houdan

Domisport (articles de sport),
72 avenue Jean-Perrin

Enzo blue (prêt-à-porter femme),
51 rue Houdan

Les saveurs de l'océan (poissonnerie),
17 rue Houdan



Lumière et objet (luminaire et décoration),
26 rue des Écoles

Lynx optique,
14 rue Honoré-de-Balzac

Optique Bonot,
86 rue Houdan

So-Web,
11-12 rue des Écoles

Voir autrement (optique),
2 rue Marguerite-Renaudin

📞 Tél. : 01 46 14 27 14. www.cartetikoo.fr

Pensez au vote **par procuration** !

Quatre dimanches électoraux ponctuent cette année 2012 : l'élection présidentielle les 22 avril et 6 mai, et les élections législatives les 10 et 17 juin. Si vous ne pouvez pas vous présenter à votre bureau de vote, il est possible de vous faire remplacer.

Des procédures simplifiées

En cas d'absence à ces dates, les électeurs peuvent exercer leur droit de vote par procuration.

Les personnes ne pouvant se déplacer pour raisons médicales peuvent faire une demande par écrit accompagnée d'un certificat médical ou d'un justificatif de l'infirmité auprès des commissariats de police.

Votre mandataire

Votre mandataire doit être obligatoirement inscrit sur la liste électorale de Sceaux.

À retenir : auparavant, pour une procuration, trois volets étaient établis : un pour la mairie, un pour le demandeur et un pour le mandataire. Désormais, le mandataire ne reçoit plus de volet de procuration.

Comment procéder ?

Munissez-vous d'un justificatif de domicile, de votre pièce d'identité, et de l'état civil complet de votre mandataire. Les procurations peuvent être

établies au commissariat de police de Châtenay-Malabry, au commissariat subdivisionnaire de Sceaux ou au tribunal d'instance d'Antony.

IMPORTANT : en raison des délais d'acheminement des volets de procuration, merci d'effectuer cette démarche au minimum trois jours avant la date du scrutin.

- Commissariat principal de Châtenay-Malabry,
28 rue du Docteur-Le-Savoureur, à Châtenay-Malabry,
tél. : 01 40 91 25 00.

- Commissariat subdivisionnaire de Sceaux,
48 rue de Bagneux, à Sceaux, tél. : 01 41 13 40 00.

- Tribunal d'instance d'Antony, place Auguste-Mounié, à Antony,
tél. : 01 55 59 01 00.

LES SAVEURS DE L'OCEAN

La fraîcheur de la mer à la carte



Exceptionnel pour la **Saint-Valentin**, le mardi 14 février, la poissonnerie Thalassa, les Saveurs de l'Océan vous propose deux formules de plateaux de fruits de mer :

- **Formule duo : fines de claire® à 60€**, avec 18 fines de claire 3, 10 crevettes bio, 100 gr de crevettes grises, 100 gr de bulots, 100 gr de bigorneaux, et une langouste d'environ 500 gr.
- **Formule duo : Gillardeau® à 66€**, avec 18 spéciales Gillardeau 3, 10 crevettes bio, 100 gr de crevettes grises, 100 gr de bulots, 100 gr de bigorneaux, et une langouste d'environ 500 gr.

Afin de vous servir au mieux, merci de commander à l'avance.

Ouvert du mardi au vendredi de 8h à 13h et de 15h30 à 20h, le samedi de 8h à 20h et le dimanche de 8h à 13h
17 rue Houdan - 92330 Sceaux - Tél. 01.43.50.08.24 - www.lessaveursdelocean.fr

Tribunes

Les informations, chiffres et opinions publiés dans les tribunes ci-après sont placés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

Groupe : Vivre à Sceaux - Majorité municipale

La commune vient de se voir notifier par l'INSEE les chiffres relatifs à la population légale de Sceaux au 1^{er} janvier 2012. Celle-ci s'établit à 19697 habitants contre 19965 en 2011. En un an, la ville de Sceaux a vu sa population baisser de 1,34%, ce qui est loin d'être négligeable, alors même que le département des Hauts-de-Seine enregistre une augmentation de 0,8%. Déjà, en 2010, la population avait légèrement baissé.

Sceaux est ainsi l'une des 5 villes du Département avec Gennevilliers, Fontenay-aux-Roses ou Marne-la-Coquette à voir sa population diminuer de plus de 1%. Ce chiffre est d'ailleurs corroboré par la baisse du nombre de résidences principales.

Cette évolution ne nous paraît pas souhaitable. Elle apparaît surtout bien éloignée des sombres prédictions de l'opposition sur le "caractère exagérément densificateur du PLU" dont on nous rebat les oreilles à longueur de tracts. Il faut la combattre, car il y a, pour le moins, une contradiction entre la volonté de maintenir les services publics, le nombre de classes dans les écoles, la présence de la caisse d'assurance maladie, l'amélioration du fonctionnement des transports en commun, et voir la population de la ville diminuer. Et le fait que les deux communes les plus concernées par la branche B2 (Robinson) du RER voient leur population diminuer est un atout de poids pour celles et ceux - et ils sont de plus en plus nombreux - qui préconisent la fermeture de la branche B2...

D'ores et déjà, cette diminution de la population a des conséquences financières concrètes puisque la dotation globale de fonctionnement qui est la plus importante contribution de l'État aux collectivités locales et représente 16% des recettes de

fonctionnement de la Ville sera amputée en 2012, pour cette seule raison, de près de 28 000 €. En outre, comme les bases fiscales restent les mêmes, la Ville apparaît plus "riche" puisque cette richesse est mesurée "par habitant" : elle sera donc d'autant plus taxée dans la redistribution vers des communes plus "pauvres". Au total, la baisse de la population devrait coûter environ 60 000 €.

Contrairement à ce qui est prétendu - sans que soit d'ailleurs apportée aucune preuve -, la majorité municipale ne souhaite pas une "explosion" de la population, mais son maintien au niveau atteint dès les années 1970, soit 20 000 habitants. C'est exactement l'objectif qui est inscrit dans le Plan local d'urbanisme, document officiel approuvé en 2010 par le Conseil municipal. C'est en effet le niveau "qui permet d'optimiser le fonctionnement des services publics dont s'est dotée la Ville tout en veillant à ce que chaque âge de la vie puisse trouver sa place sur son territoire". Or, compte tenu des phénomènes de "dessalement", c'est-à-dire du fait qu'il y a de moins en moins de personnes par logement (séparations, vieillissement, maintien à domicile, ...), le seul maintien de la population nécessite la construction, en moyenne, de 50 à 60 logements par an.

Pour que "Sceaux reste la ville que nous aimons", il faut maintenir la population de Sceaux au niveau de 20 000 habitants. Il faut donc construire, raisonnablement, tout en préservant le caractère et les paysages urbains de Sceaux.

¹ Plan d'aménagement et de développement durable de Sceaux, page 9

Les élus de la majorité municipale de Sceaux
contact@vivreasceaux.com

Groupe : UMP

À chacun d'assumer ses responsabilités

Perte du triple A... Personne ne peut s'en réjouir. Le gouvernement a décidé d'en tirer les leçons et poursuit courageusement son action dans la voie des réformes. Cela dit, si les efforts faits par l'État sont anéantis par les régions, les départements et les communes, le problème reste entier. L'État s'inscrivant dans une démarche vertueuse, il faut que les collectivités locales suivent le mouvement. Cela concerne Sceaux comme toute autre commune. Nous alertons régulièrement la municipalité et luttons depuis le début de ce mandat pour une gestion précautionneuse des deniers publics. Ce n'est pas contradictoire avec la promotion du "vivre ensemble" et l'attention la plus juste portée aux administrés que nous sommes tous. Mais il faut pour cela sortir de la logique militante de la majorité municipale qui renvoie les difficultés financières de Sceaux à la responsabilité du gouvernement. Le Maire et son équipe ne devraient pas se refermer sur eux-mêmes. C'est dans le réalisme et l'écoute de l'opposition municipale qu'est l'intérêt de la ville. Le vote du budget 2012 permettra de juger les choix du maire. Nous serons vigilants et intransigeants sur l'impératif de redressement des finances de notre ville. Cela passe par une maîtrise des dépenses qui ne sont - tant s'en faut - financées par une manne céleste, mais d'abord par les impôts de tous les Scéens !

Christian Lancrenon, délégué UMP de Sceaux, Francis Brunelle, Xavier Tamby, conseillers municipaux.

UMP Sceaux, BP17 - 92331 SCEAUX CEDEX - ump.sceaux@laposte.net

Groupe : La Voix des Scéens

ENQUÊTE AUTOLIB À SCEAUX : PREMIERS RÉSULTATS

La majorité municipale travestit ou nie nos propositions constructives. Les détourner ou les ignorer démontre une conception assez curieuse du fonctionnement normal de la démocratie.

Nous n'en continuons pas moins notre travail d'analyse des besoins et des réponses adéquates à apporter.

Ainsi, constatant que la ville avait lancé l'opération 'Autolib' sans consultation globale des Scéens, via *Sceaux Magazine* par exemple, nous avons estimé utile de leur proposer un questionnaire pour connaître leur avis.

Après dépouillement d'une 1^{ère} centaine de réponses, nous constatons que la majorité (en activité professionnelle ou non) estime qu'Autolib' n'est pas utile à Sceaux. Trop chère, elle n'est pas vécue comme une alternative à d'autres modes de transport, elle ne remet pas en cause le recours à la voiture personnelle, elle ne réduira pas la pollution et diminuera l'offre de stationnement. Quelques Scéens en activité envisagent de l'utiliser pour se rendre à Paris ou dans une ville proche, et quelques non actifs imaginent l'emprunter pour circuler dans Sceaux.

Nous affinerons et préciserons l'analyse des réponses dans une prochaine publication. Nous avons noté que la question "ouverte" sur les moyens d'améliorer les transports a amené un certain nombre de propositions dont certaines paraissent bien exploitables.

Pour "La Voix des Scéens": Jean-Jacques Campan, Marie Claudel, Claude Debon.
Contact : lavoixdessceens@orange.fr BP56 - 92330 Sceaux

MUSIQUE

À fond *La Caisse claire*

Pour certains, le rêve a commencé ici, en 1999. Étaient alors ouverts, au sein de l'Animathèque MJC, par décision et avec le financement de la ville de Sceaux, les studios d'enregistrement et de répétition *La Caisse claire*. Un nom qui sonne bien pour tous les musiciens qui peuvent enfin laisser le son fuser, sans déranger.

Les studios *La Caisse claire* sont avant tout nés d'une volonté forte de la Ville de donner un lieu adéquat à tous les jeunes musiciens scéens qui répétaient alors dans des lieux improvisés. Portée par la ville de Sceaux, cette initiative fut un projet innovant, unique à la ronde et des plus attendus. Un projet qu'il a fallu défendre, accompagner et confier plus tard dans sa gestion à l'Animathèque MJC. *La Caisse claire* attire les curieux, professionnels et amateurs, et fait briller une lueur d'envie à tous les férus de musique tant par l'offre d'accompagnement, de conseil et de mise à disposition de son matériel haute performance.

Chantal Brault, présidente de l'Animathèque MJC de 1986 à 1995, premier adjoint au maire depuis 2001, a vu naître et a accompagné la réalisation de *La Caisse claire* : "Ces studios ont été un très grand projet de la ville de Sceaux, qu'à l'époque j'ai souhaité et porté. Un projet novateur et d'avant-garde, répondant en effet à une grande attente. Aujourd'hui ces studios font partie intégrante de la politique musicale de la Ville, reconnus dans les réseaux professionnels et amateurs. La gestion a été confiée à l'Animathèque MJC, mais il reste un équipement municipal. La Ville lui accorde un intérêt tout particulier et encourage toutes les initiatives de ce lieu qui lui est cher". *La Caisse claire* ouvre ses portes en octobre 1999 et souhaite alors atteindre trois objectifs : répondre aux besoins des jeunes par une offre de qualité, assurer un accompagnement et susciter des rencontres.

Pour Pierre Dohey, responsable des studios et ingénieur son : "Les studios ne sont pas seulement un lieu de répétition. Nous proposons un accueil permettant d'informer et d'orienter les publics dans leur démarche artistique en favorisant l'échange, la rencontre entre amateurs et professionnels de la musique".

En multipliant les actions de proximité et de partenariat, *La Caisse claire* affirme une volonté de développer des actions de sensibilisation de la musique auprès des différents publics scolaires. "Dans cette démarche, les studios proposent cette année de nouveaux tarifs à destination des mineurs, un forfait jeunes de 8h et un accompagnement permanent à la répétition à travers le dispositif Le Booster, pour les groupes amateurs sur des projets structurés", ajoute Pierre Dohey. *La Caisse claire* a également une forte notoriété dans le réseau des équipements similaires et fait bien des envieux dans de nombreuses villes.

Enfin, *La Caisse claire* présente *Le Déclencheur*, dispositif de formation afin d'encourager les groupes de musiques actuelles émergents, en les accompagnant au mieux dans leur diffusion. Attention, pour tous les mordus et les pointus : l'appel à candidature du *Déclencheur* se déroulera du 13 février au 14 mai 2012 ! Renseignez-vous vite !

➤ Studios de répétition et d'enregistrement *La Caisse claire*, Animathèque MJC, 21 rue des Écoles. Tél. : 01 43 50 87 24. www.studioslacaissclair.fr



Les Blue Birds Call

Pour les *Blue Birds Call*, "au départ, *La Caisse claire* c'était pour les "répètes". C'est devenu une seconde maison". Venez les voir en concert le 17 février à 20h.

➤ Animathèque MJC. Tél. : 01 43 50 05 96.

Beethoven : 40 ans de réflexion

Jean-Claude Henriot, musicien Scéen, a été choisi par le producteur polonais *Dux* pour enregistrer les *33 variations sur une valse d'Anton Diabelli*, de Ludwig Van Beethoven. Un travail de longue haleine, lors duquel l'artiste s'est donné corps et âme.

"Cette musique qui nous parle d'une richesse, d'une humanité".
Jean-Claude Henriot.



Dès l'âge de 12 ans, il se frottait à l'*opus 111*, la dernière sonate pour piano de Ludwig Van Beethoven. Autant dire qu'il était tombé très jeune dans la marmite du grand compositeur ! De formation classique, il suit les cours au conservatoire national supérieur de musique de Paris et remporte alors le premier prix de piano et de musique de chambre. "*Une aventure qui a marqué ma vie de musicien. J'y ai fait des rencontres qui m'ont guidé tout au long de ma vie de musicien : Olivier Messiaen qui m'a éveillé à la musique d'aujourd'hui et dont les encouragements m'ont amené à fonder le quatuor qui porte son nom, et Yvonne Lefébure,*

ce grand maître du piano, qui m'a fait partager son amour de Beethoven et de la musique française, Claude Debussy en premier lieu". 40 ans de réflexion, la fréquentation tout au long de sa carrière de toute l'œuvre de Beethoven (y compris la musique de chambre et les concertos) et deux années d'élaboration ont amené Jean-Claude Henriot à se sentir enfin prêt à enregistrer cette musique "*qui nous parle d'un monde, d'un foisonnement, d'une richesse, d'une humanité et d'une générosité extrêmes*". Il avoue avoir eu la chance d'avoir été choisi par la firme polonaise *Dux*, méconnue en France, mais largement diffusée

en Europe centrale et du Nord. L'enregistrement a eu lieu à Varsovie dans le grand auditorium de la maison de la Radio, dotée d'une acoustique naturelle remarquable. À la question "*avez-vous d'autres projets*", l'artiste répond : "*L'enregistrement de la dernière sonate de Schubert (D960)*"... Prochainement dans les bacs !

➤ *Ludwig van Beethoven, 33 Variations on a Waltz by Anton Diabelli, Op. 120* par Jean-Claude Henriot, éditions *Dux*. En vente à la librairie *Le Roi Lire*, 4 rue Florian. Tél. : 01 43 50 20 60.

Jazz session

Fred Pallem et sa formation *Le Sacre du tympan*, Patrice Caratini, Alain Jean-Marie... Le théâtre Les Gémeaux nous offre deux rendez-vous pour surfer sur la vague de velours des sons parfois déjantés et parfois très sages.

Le Sacre du tympan est un joyeux bazar ! Le but ? Faire fusionner musique "populaire" (pop, rock) et musique "savante" (jazz, contemporain) tout en convoquant des images dans l'esprit de l'auditeur : l'aspect cinématographique est toujours très présent dans

les compositions de Fred Pallem. Un régal ! Pour *Chofé la biguine*, c'est une autre histoire. Celle de deux mondes, de deux artistes. Patrice Caratini et Alain Jean-Marie marient le jazz et la biguine, cette musique née aux Antilles.



➤ *Le Sacre du tympan*, les 10 et 11 février à 21h30 et *Chofé la biguine*, le 6 mars à 20h45 au théâtre Les Gémeaux, 49 avenue Georges-Clemenceau. Tél. : 01 46 61 36 67.

EN BREF

Fauré, Brahms et Dowland

Œuvres chantées par *Les chanteurs d'Éole*. Un concert parrainé par l'association *Musique et Orgue*, le 5 février 2012 à 17h à l'église Saint-Jean-Baptiste.

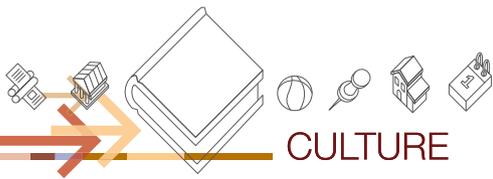
➤ Maison du tourisme, tél. : 01 46 61 19 03.

Pianosi Pianola

Le 11 février 2012, venez assister à une soirée festive au conservatoire de musique de Bourg-la-Reine/Sceaux, autour du piano. Le programme : concert des élèves à 18h sur les scènes et contes de l'enfance, puis concert des professeurs

Touches mêlées à 20h. L'entrée est libre, venez encourager élèves et professeurs du conservatoire, les acteurs de votre vie culturelle et musicale.

➤ CRD, 11/13 boulevard Carnot à Bourg-la-Reine. Tél. : 01 41 87 12 84.



CULTURE

MUSIQUE

Watch me !

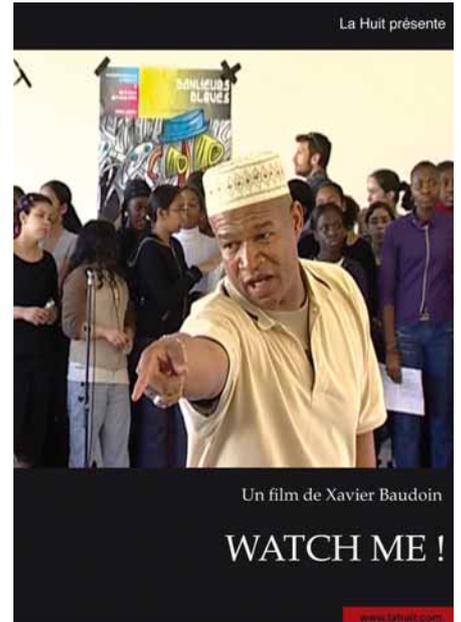
La banlieue chante le blues ! Dans le cadre des *LesSons multiples*, la bibliothèque municipale vous propose de découvrir une expérience musicale menée auprès de jeunes collégiens de Seine-Saint-Denis dans le cadre du festival *Banlieues Bleues*.

Vous connaissez *Entre les murs* de Laurent Cantet, film qui a reçu la Palme d'or au Festival de Cannes 2008 ? *Watch me !* de Xavier Baudoin est une sorte de déclinaison d'*Entre les murs*, mais en classe musicale ! Xavier Baudoin a filmé le travail d'Ernest Dawkins, saxophoniste venu de Chicago, avec des adolescents. Une rencontre pétillante, insolente, entre ce musicien noir-américain qui parle d'immigration, de racines culturelles, de jazz, à des adolescents en quête d'idéal.

Parole est donc donnée à ces jeunes des banlieues, fiers de participer à un tel projet. L'objectif ? Donner un concert public, fruit de la collaboration entre un professionnel musi-

cien et trois groupes de musiciens amateurs constitués en fanfare, chorale et orchestre de percussions. Mais l'épreuve n'est pas de tout repos : le travail demande de la concentration et de l'attention. Pour se faire comprendre et entendre, le saxophoniste demande à chacun, en dehors de toutes considérations de niveau ou de connaissances musicales : *Watch me !*. Un documentaire qui porte un regard sans fard sur l'adolescence, l'école, l'apprentissage, la musique, le partage et la cité.

➤ *Watch me !* de Xavier Baudoin le 11 février à 16h. Bibliothèque municipale, 7 rue Honoré-de-Balzac. Tél. : 01 46 61 66 10.



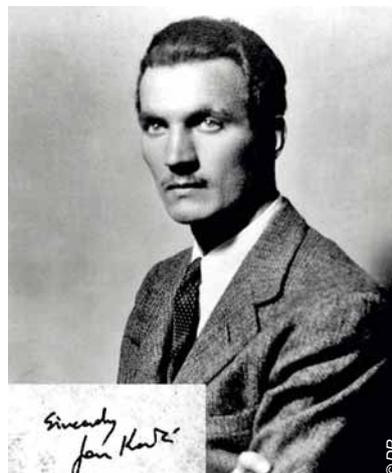
THÉÂTRE

Mon nom est une fiction

Il est des spectacles qui résument une vie, une douleur, une morale. Des spectacles qui vous contiennent tout entier et vous révèlent à vous-même. *Jan Karski (Mon nom est une fiction)* est de ceux-là. Découvrez l'œuvre de Yannick Haenel au théâtre Les Gémeaux...

Varsovie, 1942. La Pologne est dévastée par les nazis et les Soviétiques. Jan Karski est un messager de la Résistance polonaise auprès du gouvernement en exil à Londres. Il rencontre deux hommes qui le font entrer clandestinement dans le ghetto, afin qu'il dise aux Alliés ce qu'il a vu, et qu'il les prévienne que les Juifs d'Europe sont en train d'être exterminés. Jan Karski traverse l'Europe en guerre, alerte les Anglais, et rencontre le président Roosevelt en Amérique.

35 ans plus tard, il raconte sa mission de l'époque dans *Shoah*, le film de Claude Lanzmann. Mais pourquoi les Alliés ont-ils laissé faire l'extermination des Juifs d'Europe ?



"Ni les Anglais, ni les Américains ne voulaient venir en aide aux Juifs d'Europe, parce qu'ils craignaient d'être obligés de les accueillir. Heureusement pour les Anglais, heureusement pour les Américains, Hitler n'a pas expulsé les Juifs d'Europe, il les a assassinés". Un point de vue difficile à entendre. La polémique fait alors rage autour du roman de Yannick Haenel. Après 35 ans de silence Jan Karski témoigne à nouveau.

➤ Du 8 au 19 février 2012 à 20h45 (dimanche à 17h), au théâtre Les Gémeaux, 49 avenue Georges-Clemenceau. Tél. : 01 46 61 36 67.

Mon petit théâtre d'appartement

Le Théâtre d'appartement, c'est une belle invention de trois partenaires culturels curieux et inventifs : le conservatoire de musique, le centre social et culturel des Blagis et l'Animathèque MJC, avec le soutien actif de la Ville. Une séance à la bibliothèque municipale présente ce travail qui donne lieu ensuite à des représentations à domicile, chez les habitants scéens.

Les élèves de Frédérique Aafort, professeur d'art dramatique au conservatoire de Sceaux/Bourg-la-Reine se sont prêtés au jeu de trois petites formes théâtrales...

Il était une fois une conférence sur les dernières découvertes scientifiques à propos du sentiment amoureux et de son devenir, conférence tenue par un savant. Ses expériences sont mises en chanson à partir du répertoire contemporain (ou presque) par deux chanteurs "cobayes".

Il était deux fois, un montage de textes contrastés de Baudelaire à Romain Gary. Le but ? Faire passer de multiples émotions à partir d'une succession de séquences jouées par trois acteurs.

Il était enfin trois fois, un spectacle réunissant des scènes extraites du *Procès* de Kafka qui



illustreront l'absurdité des systèmes politiques dictatoriaux du 20^e siècle.

Ces trois essais, trois expériences, voire expérimentations théâtrales seront donc donnés pour vous le 18 février à 16h, à la bibliothèque

municipale. Un avant-goût, une présentation de ce concept maison !

Cette création est donnée en ce moment chez les habitants qui ont souhaité tester la formule du *Théâtre en appartement*. Se joignent alors au conservatoire, les élèves d'Aurélia Labayle du centre social et culturel des Blagis qui présentent un travail sur l'espace (*Cuisine et dépendance*, d'Agnès Jaoui et de Jean-Pierre Bacri) et sur la séduction (*La Ronde* de Schnitzler) ; et les élèves de Jacques Dupont, professeur à l'Animathèque MJC qui interprètent des textes de Jean Tardieu.

➤ **Théâtre d'appartement, le 18 février à 16h à la bibliothèque municipale, 7 rue Honoré-de-Balzac. Tél. : 01 46 61 66 10.**

De la matière

Isabelle Rince inaugure cette nouvelle série de *Sur le mur rouge, les artistes de Sceaux s'exposent*, souhaitée par la ville de Sceaux, avec une exposition personnelle, vivante, jusqu'au 25 février 2012. *Matiérisme* explore son histoire.

Isabelle Rince, artiste scéenne, explore et raconte la matière, sa matière. Cette première série 2012 de *Sur le mur rouge* aura donc pour titre *Matiérisme*, une œuvre au désir palpable, qu'on aime à effleurer, tant la vie y est présente. Pour Bernard Boscher, expert de Cambridge Expertise : "Nous percevons un effet matiériste que n'aurait pas renié Antonio Corpora ou Tâpies. Même lorsqu'elle se fait délicate, la matière domine pour mieux exalter la vie, une vie que l'artiste accepte puisqu'elle représente sa seule réalité concevable. La

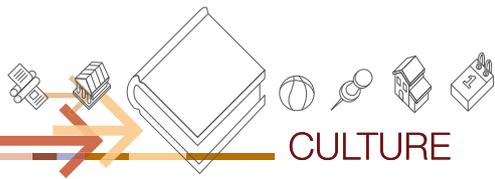
relation entre Isabelle et la matière relève du désir enfiévré, à la fois sensuel et fusionnel".

L'exposition *Matiérisme* se poursuivra durant un mois à la résidence des personnes âgées des Imbergères, 19 rue des Imbergères.

➤ **Exposition *Matiérisme* d'Isabelle Rince, dans le cadre de *Sur le mur rouge*, jusqu'au 25 février 2012, à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan. Renseignements auprès de la direction de l'Action culturelle et du patrimoine au 01 41 13 33 00.**



L'exode rurale, (détail), Isabelle Rince



CULTURE

→ EXPOSITIONS

Pour mettre en mots son moi (et ses émois)

Fêtez le français du 17 au 31 mars 2012 ! À l'instigation du ministère de la Culture et de la communication, la ville de Sceaux propose une exposition et un concours autour de dix mots, dont le thème, cette année, est *Dis-moi dix mots qui te racontent...*

Dans le cadre de la *Semaine de la langue française et de la Francophonie*, la ville de Sceaux invite à la réflexion autour de la cartographie de l'intime.

Âme, autrement, caractère, chez, confier, histoire, naturel, penchant, songe, transports. Ces mots, puisés dans l'œuvre de Jean-Jacques Rousseau, seront illustrés lors d'une exposition à l'hôtel de ville, du 17 au 31 mars.

La ville de Sceaux vous invite à participer à *La ronde des histoires* et à écrire votre propre récit en utilisant chacun des dix mots.

Pour participer, le texte ainsi que le règlement signé devront être retournés au plus tard le 12 mars 2012 à la mairie par voie postale (hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux) ou par mail (culture@sceaux.fr).

Une lecture publique sera organisée à Sceaux à laquelle tous les participants liront leur texte le mercredi 21 mars. Celle-ci sera précédée d'une préparation en présence d'un professionnel, qui vous donnera les clés d'une intervention en public réussie. L'enregistrement sonore de la lecture sera diffusé sur le site de la Ville.



⊕ Le règlement est téléchargeable sur www.sceaux.fr



⊕ Renseignement auprès de la direction de l'Action culturelle et du patrimoine, 01 41 13 32 52, culture@sceaux.fr

Comme un oiseau

Jusqu'au 17 février, Michèle Marinie expose ses oiseaux "bleus" au centre social et culturel des Blagis. Des œuvres poétiques, subtiles, pleines de force...

Michèle Marinie se dit sauvage. Sans doute pour préserver cette douceur et cette candeur qui la caractérisent. Elle commence sa vie professionnelle dans la figurine de mode, puis

dans le dessin animé, intégrant ainsi l'équipe de Paul Grimault pour *Le Roi et l'Oiseau*. Elle bifurque ensuite vers la maquette de presse, dont elle conservera dans ses toiles un sens de la composition. Son



art, par le jeu nuancé des lumières, réinvente "sa vérité". Michèle Marinie est indéniablement le poète du réel. "J'ai commencé à peindre en voyant les oiseaux mazoutés lors du naufrage de l'Amoco Cadiz."

⊕ Jusqu'au 17 février, au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux. Tél. : 01 41 87 06 10. Vernissage le 7 février à 18h30.

EN BREF

Vanités

En février, la galerie Pierrick Touchefeu présentera une exposition sur les *Vanités* en réunissant les œuvres de Célia Nkala et de ses céramiques s'articulant autour de l'anatomie, de Cynthia Chazal qui a travaillé sur les sept péchés capitaux, et de

Christophe Luxereau dont les réalisations portent sur la beauté artificielle véhiculée par la publicité cosmétique et de luxe.

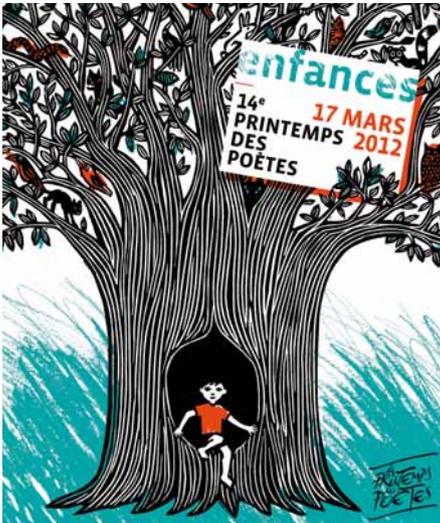
⊕ Galerie Pierrick Touchefeu, 2 rue Marguerite-Renaudin. Tél. : 01 47 02 10 62.



Orgueil,
Cynthia Chazal

Des mots doux

En février, les mots sont stars, vedettes, et en haut de l'affiche à la bibliothèque ! Tandis que le *Printemps des poètes* vous invite à vous exprimer sur l'*Enfance* jusqu'au 17 mars, la rentrée littéraire battra son plein le 4 février...



La bibliothèque municipale participe au *Printemps des poètes* qui se déroulera du 5 au 18 mars 2012.

L'intitulé de cette édition invite à considérer quelle est la parole du poète sur l'apprentissage du monde et la mémoire du rapport premier, libre et créatif, au langage.

Dans ce cadre, l'équipe de la bibliothèque municipale vous propose de participer dès aujourd'hui à quatre ateliers sur www.sceaux.fr (ou retirez les documents à la bibliothèque) : *Écrire un poème*, *Les mots de l'enfance*, *Le puzzle de poèmes*, et *L'atelier photo*. Poèmes et œuvres réalisées seront exposés dans la salle de La Galerie à la bibliothèque municipale le temps de la manifestation.

Un spectacle tout public *À portée de voix* clôturera la manifestation le samedi 17 mars 2012 à 16h. Ce jour-là, vous pourrez également créer vos poèmes de 10h à 16h à la bibliothèque.



Et le 4 février à 16h, ne manquez pas la *rentrée littéraire* ! Une envolée autour des romans parus à la rentrée de janvier, en partenariat avec la librairie *Le Roi Lire*.

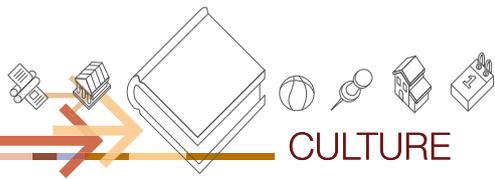
➤ Bibliothèque municipale, 7 rue Honoré-de-Balzac. Tél. : 01 46 61 66 10. www.sceaux.fr



Conférences



- *La question du maniérisme entre Renaissance et Baroque*, par Dominique Brême, le 3 février à 14h30.
- *Le pouvoir, entre autorité et légitimité*, par Christian Monjou, le 15 février à 14h30.
- Conférences organisées par *Rencontres littéraires et artistiques de Sceaux*, à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Tél. : 01 46 61 25 88.
- *Nourrir plus d'un milliard d'hommes : le défi de l'Inde*, par Frédéric Landy, le 7 février à 15h.
- *L'abdication, expérience ultime du pouvoir*, par Jacques Le Brun, le 14 février à 15h.
- Conférences organisées par le *Collège universitaire Jean-Fournier*, "les Garages", 20 rue des Imbergères, salle 1. Tél. : 01 43 50 54 08.
- Visites guidées du château et des collections du musée **tous les jours (sauf le mardi) à 15h.**
- Visites organisées par le musée de l'Île-de-France. Renseignements et réservations au 01 41 87 29 71.
- *Les plus belles histoires d'amour des têtes couronnées*, par Bertrand Deckers, le 6 février à 14h30.
- *La peinture sous le regard des peintres*, par Pascal Bonafoux, le 13 février à 14h30.
- Conférences organisées par *Sceaux, culture, loisirs et amitié*, à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Tél. : 01 46 60 94 00.
- Retrouvez le programme des conférences organisées à Sceaux par les différentes associations sur www.sceaux.fr, rubrique Agenda.



CULTURE

→ CONFÉRENCE

Le pouvoir entre autorité et légitimité

Dans une année riche en élections, l'association *Les Rencontres littéraires et artistiques* propose une conférence sur le pouvoir, avec projection.

L'art et le pouvoir ont toujours eu des relations fréquentes et inévitables. Le pouvoir, par définition, cherche à être suivi, obéi, soutenu : artistes et œuvres d'art peuvent être des auxiliaires précieux de cet objectif, ce qui n'implique pas que le pouvoir ne puisse soutenir l'art et les artistes pour d'autres raisons, toutes esthétiques soient-elles.

De leur côté, les artistes souhaitent que leurs œuvres soient vues, diffusées, éventuellement rémunérées, voire célébrées. Quelle que soit la nature de leurs ambitions, les artistes sont donc amenés à se déterminer par rapport au pouvoir politique de leur temps, qu'ils choisissent de le servir, de le combattre ou de se montrer indifférents, avec toutes les nuances

possibles. Le pouvoir implique toujours une théâtralisation et cette mise en scène requiert un décryptage. Christian Monjou, conférencier, s'efforcera de repérer les différents signes et symboles du pouvoir et de les interpréter.

➤ Le 15 février à 14h30 à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Réservation : 01 46 61 25 88.

→ CINÉMA

American way

Le cinéma vous tente ? Vous souhaitez approfondir vos connaissances sur les réalisateurs américains ? Foncez au cinéma Trianon pour *L'atelier cinéma*.

"Je voyais une femme assise sur une chaise, en train d'attendre vainement quelque chose, peut-être l'amour" : cette image fournit à Tennessee Williams le point de départ de l'écriture de sa pièce.

Il utilisa d'ailleurs comme titre de travail *Blanche's Chair on the Moon* ("La chaise de Blanche sur la Lune"). Une image poétique qui donnera vie à une peinture violente et charnelle marquant définitivement l'histoire du cinéma. Pour l'adaptation hollywoodienne, le scénario d'*Un tramway nommé Désir* est

modifié sous l'influence du "Production code" (administration qui délivre un "sceau d'approbation" relatif à la "bienséance") - c'est ainsi que le héros est finalement puni pour ce qu'il a fait. Juste avant sa sortie, le film lui-même se voit amputé de quelques plans, notamment lors du viol de Blanche (plans disponibles, depuis lors, dans les suppléments de certaines versions DVD)... Une œuvre ambiguë, donc, à découvrir sans tarder.

Venez échanger vos impressions, à l'issue du film, avec Bruno Chéry, enseignant.

Le cinéma Trianon se chiffre

Le cinéma Trianon a terminé l'année 2011 avec 82 157 entrées ! Un résultat "historique" puisque le meilleur score précédent a été enregistré en 2006 avec 77 238 entrées. La ville de Sceaux remercie tous les spectateurs qui font vivre ce cinéma chaque année !

Le Monde s'est penché sur notre cinéma ! Découvrez en exclusivité le reportage *Le cinéma du coin, ça marche !* sur <http://sceaux.blog.lemonde.fr>

➤ *L'atelier cinéma*, le mardi 7 février 2012 à 14h30 et 20h30. Cinéma Trianon, 3 bis rue Marguerite-Renaudin. www.sceaux.fr

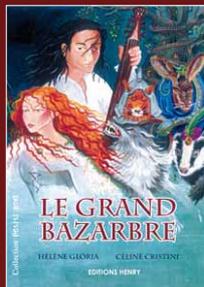


EN BREF

Le grand Bazarbre

Céline Cristini est Scéenne, a un coup de crayon étonnant et une imagination débordante. Après plusieurs livres pour enfants, elle sort son dernier album : *Le grand Bazarbre*. *Le grand Bazarbre* est une belle aventure pour les enfants dès

l'âge de 3 ans. Des héros attachants, des péripéties... tous les ingrédients pour faire une belle histoire.



Venez la rencontrer lors de la signature de son ouvrage à la librairie *Page 1*, le samedi 4 février 2012 de 15h à 18h.

➤ Librairie *Page 1*, 6 avenue de la Gare. Tél. : 01 41 13 92 12.



Point Fort
FICHET F

CONCESSIONNAIRE Fichet Point Fort

B.L.R.
PROTECTION

COFFRE FORT

78, bd du Mal Joffre

Devis gratuits • Blocs-portes • Portes blindées

BOURG LA REINE

Dépannage • Fermetures • Alarmes



01 47 02 20 20

Serrurerie • Interphones • Automatismes

SERRURE HAUTE SÛRETÉ

www.blr-protection.fr

toutes marques • Fenêtres PVC

ISOLATION - RAVALEMENT - MENUISERIE



isole vos murs, fenêtres et combles !

fcaweb.fr

01 41 87 08 25



DECO-MEUBLES

PRIX COLLECTIVITÉS
Référéncé "Paris pas cher"

- Salons • Séjours • Chambres • Fauteuils Relax
- Literies • Cuisines Pyram
- Aménagement de placards



**Soldes jusqu'au
14 février 2012**

64 avenue Raymond Croland
92350 LE PLESSIS-ROBINSON

01 47 02 15 66

www.fradett-meubles.fr



- Miroir, miroir, qui est
la plus belle ?

- Ça fait 20 fois que je te le dis !
...Va donc chez Entendre !



Venez tester
votre audition,
c'est gratuit* !

L'audition, c'est

entendre
L'INNOVATION AUDITIVE

www.entendre.com

* Test auditif à visée non médicale

Laboratoire entendre - Depuis 24 ans

Agathe Raoul et Henri Caleix Audioprothésistes D.E.

140, A. du G^{al} Leclerc - SCEAUX (RN 20) - **01 46 61 87 47**



En avant pour les séjours de vacances de printemps !

> inscriptions jusqu'au 24 février 2012

Destination vacances

Vous avez jusqu'au 24 février pour inscrire vos enfants aux séjours de vacances de printemps. Découvrez les différents choix de « colos » dans le guide disponible dans les équipements municipaux.

Comme chaque année, la ville de Sceaux organise des séjours pour les jeunes âgés de 6 à 17 ans. Pour les prochaines vacances de printemps (du samedi 14 avril au lundi 30 avril 2012), des activités très diverses sont proposées. Équitation, VTT, accrobranches, char à voile pour les plus jeunes... Les plus grands, quant à eux, pourront découvrir deux magnifiques villes européennes : Londres ou Barcelone.

Des séjours linguistiques leur sont également proposés. Car être dans le pays de la langue que l'on veut étudier est l'idéal pour progresser ! De plus, le séjour linguistique est probablement la meilleure solution pour rencontrer des jeunes de son âge et de différents pays ! Le guide des séjours de vacances est disponible dans les équipements municipaux. Les inscriptions se déroulent jusqu'au 24 février 2012.



➤ Pour tout renseignement, s'adresser à la direction de l'Action éducative et de la jeunesse au 01 41 13 33 92 ou 91 pour les 6/14 ans et au 01 41 13 33 58 pour les 15/17 ans.

Un type épatant

Olivier Lerat est *Un type tape* ! C'est ce conte musical pour jeune public que présente cet artiste original à l'Animathèque MJC, le 2 mars prochain.

Orchestre d'un seul homme, Olivier Lerat présente ici son premier "one man shot" : *Un type tape* ! Dans ce spectacle solo qu'il mène à la baguette, il traite ses peaux et soigne ses mots. Il slam, poétise, chante, parle avec ses mains, fait du bruit et du beau temps pour vous en mettre plein la vie. Une digression décalée sur le parcours d'un musicien par un batteur, conteur, fou, toujours dans le coup... De la bonne humeur, du rire, des ondes positives ! Ce spectacle est une recette pour aller bien, aller « tip top » ! Parents et enfants

ressortent de ce bain de gaieté pleins d'énergie. Cet artiste complet a le mérite de tenir ses spectateurs en haleine. Un moment de pur bonheur à partager en famille, entre amis. Courez vite écouter ce batteur fou !

➤ Vendredi 2 mars 2012 à 17h, *Un type tape* conte musical jeune public (à partir de 5 ans - tarif unique : 5€) de et avec Olivier Lerat. Animathèque MJC, 21 rue des Ecoles. Tél. : 01 43 50 05 96).



EN BREF

Nocti'raid

Chaque année, les étudiants du master 2 Management des événements et loisirs sportifs ont pour mission de mettre en œuvre un événement sportif. Nocti'raid revient le 4 février 2012 pour sa 4^e édition. Dans le cadre exceptionnel de la Vallée

de Chevreuse, les coureurs du Nocti'raid s'affronteront lors de plusieurs épreuves.

➤ Nocti'raid 2012, Caroline Bois, secrétariat M2 Mels, UFR staps, bât 335, campus UPS 11, 91450 Orsay cedex

Loto du CSCB

Jeudi 9 février 2012 à 15h, passez une après-midi conviviale et gagnez de nombreux lots lors du loto du CSCB !

➤ CSCB, 2 rue du Docteur-Roux. Tél. : 01 41 87 06 10.

Des vacances très « stages »

Le temps des vacances est parfois le temps d'un stage, l'occasion d'aborder ou d'approfondir une activité culturelle ou sportive.

Au domaine de Sceaux

La Mythologie animée

• Les 27 et 29 février, les 1^{er} et 2 mars de 10h à 12h30 et de 14h à 16h30, aux Écuries - Stage pour les 12-15 ans. Tarif : 3€ la séance. Imaginer, concevoir et réaliser un film d'animation sur *Persée et la gorgone Méduse*, voici l'ambitieux programme de ce stage de quatre jours destiné aux 12-15 ans ! Les adolescents se mettent dans la peau d'un réalisateur et repartent avec leur film.

Stages création de site Internet

• Les 7, 14 et 21 mars à 14h30, pour les adultes. Destiné aux débutants, ce stage pratique et progressif aborde les étapes de la création d'un site en partant de la réalisation du cahier des charges. À suivre, la programmation html, l'intégration des contenus multimédia, les spécificités des CMS, logiciels de gestion de contenus en ligne, l'hébergement et la mise en ligne sans oublier la mise à jour du site. Atelier adultes - Durée : 2 heures
Stage de six séances - Tarif : 4,50€ la séance

➤ Renseignements au 01 41 87 29 71 (nombre de places limité).

À l'Animathèque MJC

Percussions

• Du 27 février au 2 mars, de 14h à 16h, initiation aux percussions avec Olivier Lerat pour les enfants de 8 à 12 ans. Olivier Lerat, animateur à l'Animathèque MJC, enseigne les percussions depuis plus de 10 ans. Il propose ici un stage de percussions traditionnelles, urbaines, corporelles.

➤ Renseignements au 01 43 50 05 96.

Vacances sportives

Rendez-vous avec l'Élan gymnique scéen, du 20 au 24 février pour un stage au gymnase du Centre, 29 rue des Imbergères (tél. : 01 46 60 02 62) ; au tennis club de Sceaux pour des formules de stages à la carte (tél. : 01 43 50 69 83) et auprès de l'ASAS basket, du 20 au 24 février au gymnase des Clos Saint-Marcel, 20 rue des Clos Saint-Marcel (tél. : 08 71 07 56 06).

Enfin ne manquez pas les cours collectifs proposés par la ville de Sceaux, une remise en forme en douceur et défiant toute concurrence !

➤ Renseignements auprès de la direction de l'Action sportive au 01 41 13 32 53. www.sceaux.fr

Faisons le point

Le club et l'atelier de broderie de l'Animathèque MJC vous invitent jusqu'au 11 février 2012, à une exposition artisanale d'ouvrages brodés. Point de croix, point lancé... L'occasion de faire le point sur les points !

Du point de croix au point lancé, venez admirer les travaux réalisés au cours de ces deux dernières années par les brodeuses passionnées du club et de l'atelier de broderie de l'Animathèque MJC. Des brodeuses qui aiment écrire leurs rêves avec une aiguille !

Le thème du jardin anime ces créations pleines de finesse. Dans ce cadre, l'atelier des enfants *jardinage et créations végétales* est ainsi également illustré : un circuit ludique qui vous guidera pour découvrir la nature sous toutes ses formes !



➤ Exposition jusqu'au 11 février, à l'Animathèque MJC, 21 rue des Écoles. Tél. : 01 43 50 05 96.

Les résultats des clubs

Basket

Équipe féminine NF3

Chartres - Sceaux : 63 à 57

Classement : 7^e avec 5 victoires et 8 défaites

Équipe masculine NM2

Vanves - Sceaux : 85 à 59

Sceaux - Cherbourg : 89 à 50

Classement : 13^e avec 5 victoires et 10 défaites

Tennis

Championnat des 36 communes :

1/4 de finale : Sceaux bat Suresnes et se qualifie pour les 1/2 de finale

1/2 finale : Bagneux bat Sceaux par 4 victoires à 2 : le TC Sceaux est éliminé

➤ Retrouvez les résultats des clubs régulièrement mis à jour sur www.sceaux.fr, rubrique Sport.

Ping à Sceaux

L'association scéenne de tennis de table, présidée par Laurent Kaepelin depuis sa fondation, compte aujourd'hui 150 adhérents, plus ou moins jeunes, plus ou moins compétiteurs... Mais qui sont-ils ?

Sceaux tennis de table entre dans sa 24^e année d'existence et ce ne sont pas les nombreux pongistes scéens qui s'en plaindront ! Ce sport, caractérisé par sa petite balle orange ou blanche et sa raquette bicolore, ne connaît pas la crise ! Laurent Kaepelin nous décrit, nous explique et nous commente la pratique à Sceaux en répondant à deux questions.

Le tennis de table scéen en quelques chiffres ?

Durant ce quart de siècle, ce sont plus de 2 000 participants (70% de jeunes et 30% d'adultes) qui ont occupé les tables et quelque 3 000 scolaires qui ont apporté un sang nouveau à la tribu des pongistes. Depuis 1988, près de 1 000 jeunes ont participé aux stages durant les vacances scolaires, à Sceaux, en France et en Europe. Sportivement, les compétitions prolongent l'activité : 10 équipes jeunes, trois équipes adultes et 10 individuels évoluent à tous niveaux derrière le minime Nicolas Bastiao qui défend ses talents en Nationale 1. Sans oublier la demi-douzaine de dirigeants ou même la centaine de familles qui animent et soutiennent l'entreprise depuis des années...



Quels sont vos objectifs ?

Il y en a beaucoup. Mais je vais me concentrer sur trois. Nous sommes amenés à accueillir de nouveaux pratiquants en loisirs, mais aussi dans des activités nouvelles : le "baby-ping" ou le "family-ping". Nous espérons également que nos résultats encourageants en championnat perdurent, signe de l'implication des entraîneurs et de la bonne formation et de l'investissement de nos compétiteurs.

Aussi, nous ne pouvons que constater que les équipements polyvalents dans lesquels nous pratiquons [Animathèque MJC et gymnase des Blagis] ne sont pas les plus adaptés et peuvent nous freiner dans la mise en place de certains projets, comme le "ping féminin". La perspective d'un nouvel équipement omnisport représente beaucoup pour nous, mais surtout pour les compétiteurs, les enfants et les parents...

➤ Sceaux tennis de table, 21 rue des Ecoles. Contact : 06 81 71 97 87
<http://sceauxtt92.club.sportsregions.fr>

Cross 2012 : dernière ligne droite

Le 12 février prochain, le top départ pour le cross de Sceaux sera donné. Attention, dernière ligne droite pour les inscriptions : clôture le 9 février !

Un seul moyen de vous réchauffer en ce début d'année : courir ! Alors ne courez plus en vain et inscrivez-vous au cross de Sceaux. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 9 février 2012 sur www.sceaux.fr ou directement à l'hôtel de ville. N'oubliez pas de vous munir d'un certificat médical si vous n'êtes pas titulaire d'une licence Athlé compétition, Athlé Running, Pass Running ou d'une licence FFtri, FFCO ou FFPentathlon.

Une fois votre inscription enregistrée, il ne vous restera plus qu'à vous entraîner et vous présenter le jour de l'épreuve, prêt ! Coureurs occasionnels ou réguliers, compétiteurs ou en famille, lancez-vous à l'assaut du cross de Sceaux !

Ambiance sympathique garantie et chocolat chaud à l'arrivée !

➤ Tous les renseignements sur www.sceaux.fr, dans les pages centrales de *Sceaux magazine* de janvier 2012, ou auprès de la direction de l'Action sportive au 01 41 13 32 53.



Michel Ballereau
L'empreinte de la vraie charcuterie Maison

41 rue Houdan
Sceaux

CHARCUTIER TRAITEUR
Meilleur Ouvrier de France
Ouvrier d'Or 2017 - Meilleur d'Or 2018
de France de 1991

À la carte
Cure de charcuterie
Cure de charcuterie
Cure de charcuterie

Accueil
Cure de charcuterie
Cure de charcuterie
Cure de charcuterie

www.auporceletrose.com
...avec les commerçants qui bougent.

**SARL
LE BOULLUEC**

Menuiserie - Serrurerie - Vitrierie
Agencements sur mesure

5, pl du Général de Gaulle
92260 Fontenay aux roses
www.leboulluec.com

fax : 01 43 50 70 50
01 43 50 06 34
contact@leboulluec.com

©PagesJaunes

Fenêtres d'Hier & d'Aujourd'hui
Fenêtre - Bois - PVC - Alu - Portes - Volets - Persiennes

PARTENAIRE CERTIFIÉ
JANNEAU
Membre et partner

bubendorff
POINT CONSEIL

144 bis avenue du Général Leclerc - 92330 SCEAUX
Tél : 01.49.73.38.02
RER Bourg la Reine

Agence PARIS 16 : 17, rue de Boulainvilliers - Tél : 01.45.20.74.20
www.fenetrespj.com / www.janneau.com

**2 maisons
de retraite**
proche de chez vous

- Accueil de personnes valides ou dépendantes
- Séjour permanent ou temporaire
- Animations quotidiennes

Sceaux
Résidence Saint Charles
99 rue Houdan
92330 Sceaux
01 41 13 34 34

Sceaux
Maison de retraite spécialisée Alzheimer
La Maisonnée du Sentier
10 sentier de La Tour
92330 Sceaux
01 41 13 34 34

Point infos-Conseils 7j/7
0825 021 022
Accueil en urgence *0,15€ / mn
0825 011 012
www.medica-france.fr

22 maisons de retraite
en région parisienne

**ACHAT
OR - ARGENT**

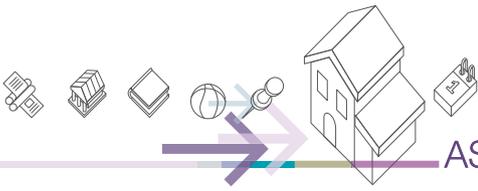
EXPERT
PARTICULIERS - PROFESSIONNELS

**ACHAT AU MEILLEUR PRIX
PAIEMENT IMMEDIAT
ESTIMATION GRATUITE**

**Bijoux - Débris d'or - Lingots - Monnaies
Diamants - Montres - Or dentaire - Argenterie**

Lundi au Samedi
10 H-13H 14-19H

Achat Or 92
65 boulevard Maréchal Joffre
92340 Bourg-La-Reine
Tel: 01 43 50 22 86
RCS 523 455 665



ASSOCIATIONS

Démocratie 13^e *Dialogue et réflexion*

L'Association propose des conférences-débats sur les grands sujets d'actualité, dans un esprit d'ouverture dénué de préjugé, et dont le rayon d'action couvre Antony, Bourg-la-Reine, Châtenay-Malabry et Sceaux.

Elle organise le **jeudi 9 février 2012** à 20h30, dans l'auditorium Paul Arma du conservatoire Darius-Milhaud, 140 avenue de la division Leclerc à Antony, une conférence-débat sur le thème : *L'engagement français en Afghanistan*, avec le colonel Eric Bellot des Minières, ancien chef de corps du 2^e R.E.P.

➤ Renseignements : 01 42 37 21 21
democratie13@club-internet.fr

Anima sana

La compagnie *Anima sana* propose des stages de théâtre à Sceaux une fois par mois le week-end, samedi de 14h à 18h et dimanche de 10h à 18h.

Prochains stages :

4 et 5 février : écriture créative.

3 et 4 mars : initiation/perfectionnement théâtre.

31 mars et 1^{er} avril : prise de parole en public.

Stage : 100€ (plus 20€ frais d'assurance, d'adhésion à l'association et club spectateurs : sorties théâtre, invitations et tarifs réduits).

-25% pour les 10 premiers inscrits à l'un de ces stages.

➤ Inscriptions :
cie.animasana@yahoo.fr
tél. 06 61 49 95 73.

Sceaux culture, loisirs et amitié

Exposition et visites : *Henri Edmond Cross et le néo-impressionnisme* ; *De Seurat à Matisse* ; musée de la préfecture de Paris ; *L'hôtel particulier parisien* ; collection *Kremer et ses chefs-d'œuvre de l'âge d'or hollandais* ; *l'Afrique* à Branly ; musée du Chocolat ; émission *Faites entrer l'invité* à Europe 1 ; atelier Lison de Caunes , cycle au Louvre , chantier de prolongation du métro ligne 12.

Activités : Café philo ; après-midi vidéo et goûter : film de notre croisière en Ukraine de Claude Fièvre et Jean-Pierre Jamois ; rendez-vous littéraire au *Lutétia* ; cycle "*gérer ses finances*" : *les prêts* ; atelier de nutrition : 3^e séance sur le capital osseux et musculaire ; 4^e séance sur le cholestérol/maladies cardiovasculaires et 5^e séance sur le diabète et glucides ; conversation anglaise ; cours d'aquarelle ; gym' douce ; découverte des vins et vignobles, etc.

Spectacles : (bonnes places à prix réduits) : Théâtre Les Gémeaux ; jazz ; danse ; théâtre *Mon nom est une fiction* de Jan Karski ; concerts Padeloup.

➤ Pour en savoir plus : www.scla-asso.fr ou 01 46 60 94 00.

Bienvenue à Sceaux

Expositions : *Gaston Fébus* au musée de Cluny ; *Le paysage dans la peinture flamande* au musée du Louvre ; *L'hommage à Delacroix* au musée Delacroix ; *La femme au temps des Lumières* au musée Cognacq-Jay.

Ateliers : Dans les locaux de l'association, atelier macarons pour apprendre le tour de main nécessaire à la réalisation des coques délicates et atelier beauté pour découvrir les secrets d'une professionnelle, soins du visage et maquillage harmonieux.

Visites dans Paris : la Sainte-Chapelle restaurée, les ateliers du dernier orfèvre de Paris.

Journée à Auvers-sur-Oise, terre impressionniste, avec la visite du tout nouveau musée de l'Absinthe.

Goûter conférence sur le thé et visite du musée de Mariage Frères ; déjeuner dans la crypte de la Madeleine ; collation chez Maxim's avec visite de l'exposition Sarah Bernhardt, guidée par le conservateur du musée Maxim's. Voyage de 5 jours à Madrid et Tolède pour lequel les inscriptions sont ouvertes.

➤ Renseignements : 01 46 60 55 27 (ap. 18h), 01 46 83 02 04.
Permanences 10h30/11h30 (sauf mercredi, week-end) 14 ter rue des Imbergères.

Les Entretiens de Robinson

Les Entretiens de Robinson visent à éclairer un grand problème de notre temps, en confrontant la diversité des points de vue, à partir de trois approches complémentaires : sociale, philosophique et théologique.

Dimanche 12 février : *La confiance au-delà de la peur* avec Isabelle Grellier, théologienne.

➤ Temple de Robinson de 16h à 18h, 36 rue Jean-Longuet
à Châtenay-Malabry. Tél. : 01 46 60 30 40.



MENUS AU RESTAURANT SCOLAIRE

Les parties des menus présentés ci-dessous en caractères gras ne concernent que les écoles élémentaires.
Ces menus peuvent faire l'objet de modifications en fonction des recommandations de la commission des menus.
Lors des vacances scolaires, les menus correspondent à ceux du centre municipal de loisirs.

 Le label AB indique les aliments issus de l'agriculture biologique.

Du 30 janv. au 3 février

lundi

concombre vinaigrette
panaché de crudités
merguez douce
coquillettes bio
haricots beurre
fromage au choix
crème dessert au chocolat
liégeois au chocolat



mardi

laitue iceberg
pomelos
poisson blanc crumble pain
d'épices
semoule
choux de Bruxelles
yaourt nature bio
fruit de saison



mercredi

salade farandole
mélange à la provençale
(chou blanc, maïs, poivrons)
escalope de poulet au jus
ratatouille / riz
fromage au choix
fruit de saison

jeudi

salade verte
chou blanc râpé vinaigrette
rôti de bœuf et ketchup
petits pois au jus / semoule
yaourt nature bio
et confiture de cerises
fromage blanc
et confiture d'abricots
crêpe au chocolat



vendredi

potage Parmentier
omelette nature
pommes rissolées
fromage au choix
fruit de saison

Du 6 au 10 février

lundi

cœur de scarole
panaché de crudités
colin pané
carottes Vichy
riz créole
fromage au choix
fruit de saison

mardi

tomates vinaigrette
salade nantaise
(betterave crue, mâche)
lasagnes à la bolognaise
fromage au choix
compote de pommes
compote pomme/fraise

mercredi

potage fermier
sauté de bœuf au paprika
blé bio aux petits légumes
pêle-mêle à la provençale
yaourt bio citron
yaourt bio myrtille
fruit de saison



jeudi

carottes râpées
salade harmonie
(scarole, chou rouge, maïs)
chicken wings barbecue
haricots verts / semoule
fromage au choix
liégeois à la vanille
crème dessert vanille

vendredi

cervelas
roulade de volaille*
brandade de poisson
fromage blanc bio
yaourt nature
fruit de saison



Du 13 au 17 février

lundi

laitue iceberg
courgettes râpées
pavé de poisson à la provençale
pennes bio / chou-fleur
yaourt aromatisé bio
yaourt bio framboise
compote de poires
compote de pommes



mardi

mélange provençal
(chou blanc, maïs, poivrons)
feuilles de batavia
cordon bleu
petits pois au jus
blé
fromage au choix
fruit de saison

mercredi

carottes râpées
céleri rémoulade
rôti d'agneau farci
pommes noisette
fromage au choix
fruit de saison

jeudi

concombre vinaigrette
chou rouge râpé vinaigrette
steak haché
printanière de légumes
farfalles
fromage au choix
moelleux aux abricots

vendredi

potage Dubarry
tartiflette aux lardons
tartiflette à la dinde*
yaourt nature bio
fromage blanc bio
fruit de saison



Du 20 au 24 février

lundi

salade harmonie
(scarole, chou rouge, maïs)
pomelos
sauté de dinde sauce normande
semoule
carottes Vichy
fromage au choix
fruit de saison

mardi

tomates vinaigrette
salade nantaise
saucisse de Toulouse
cordon bleu*
lentilles maison
yaourt nature bio
yaourt bio vanille
compote pomme/banane
compote pomme/framboise



mercredi

panaché de crudités
mélange provençal
chili con carne
riz
fromage au choix
flan vanille
liégeois vanille

jeudi

salade Coleslow
cœur de scarole
rôti de veau aux olives
brocolis
pennes
île flottante
galette

vendredi

potage de légumes
poisson blanc gratiné
purée de pommes de terre
haricots beurre
yaourt bio / **fromage blanc bio**
fruit de saison



Du 27 février au 2 mars

lundi

betteraves vinaigrette
chou-fleur vinaigrette
tortis à la bolognaise
yaourt bio framboise
yaourt bio aromatisé
fruit de saison



mardi

panaché de crudités
salade verte
colin pané
riz créole
épinards béchamel bio
fromage au choix
mousse au chocolat au lait
mousse au chocolat noir



mercredi

salade farandole
(frisée, chou blanc, maïs, radis)
mélange provençal
rôti de dinde
haricots verts / blé
fromage au choix
fruit de saison

jeudi

radis râpés vinaigrette
courgettes râpées
vinaigrette
sauté de bœuf aux pruneaux
semoule / ratatouille
fromage au choix
cake au miel

vendredi

potage au potiron
omelette au fromage
pommes vapeur / chou-fleur
yaourt nature bio
fromage blanc bio
fruit de saison



* choix pour les enfants ne voulant pas consommer de porc dans la semaine, ou de viande le vendredi.

LA VILLE DE SCEAUX RECRUTE

Retrouvez l'intégralité des offres d'emploi de la ville de Sceaux et les détails des conditions de candidature, y compris les postes de titulaire de la fonction publique territoriale, sur www.sceaux.fr, rubrique *Mairie pratique/Sceaux recrute*.



AUTORISATIONS D'URBANISME

Permis de construire accordés à :

- Madame Ursula Berthon, 11 rue Bertron, permis de construire pour l'extension d'une maison individuelle (11 janvier 2012).
- SCI DALLOZ - Monsieur Pascal Richard, 15 boulevard Desgranges, permis de construire modificatif pour la modification de la hauteur et de l'aspect extérieur (11 janvier 2012).

SANTÉ

Anne-Charlotte Bray vous fait part de l'ouverture de son cabinet de pédicurie podologie, conventionné, au 6 ter place du Général-de-Gaulle à Sceaux. Également titulaire d'un D.U. de podologie du sport et praticienne en réflexologie plantaire. Consultations sur rendez-vous au 09 67 05 45 26.

EN CAS D'URGENCE

POLICE **17**
POMPIERS **18**

URGENCES MÉDICALES (Centre 15) (service d'urgence) **15**
SOS 92 (gardes et urgences médicales des Hauts-de-Seine) **01 46 03 77 44**
DENTAIRE **01 47 78 78 34**
(service d'urgence uniquement les dimanches et jours fériés de 9h à 12h et de 14h à 18h)
PHARMACIES DE GARDE **3915**
CENTRE ANTIPOISONS **01 40 05 48 48**

DROGUE INFO SERVICE **0 800 231 313**
SIDA INFO SERVICE **0 800 840 800**

AMBULANCE LEROY **01 46 63 24 31**
TAXI (borne d'appel à Bourg-la-Reine, RD920) **01 46 61 00 00**

GAZ (service d'urgence) **0 800 473 333**
ÉLECTRICITÉ (service d'urgence) **0 810 333 292**
EAU (urgences fuites 24h/24) **0 811 900 918**

NUMÉROS UTILES

COORDINATION GÉRONTOLOGIQUE/PERSONNES ISOLÉES **01 46 60 35 38**
SERVICE MUNICIPAL DES ASTREINTES **01 41 13 33 02**



Services de garde

Pharmacies

Infirmières

Février

Dimanche 5
Pharmacie BAILLET-VARIN
45 rue Houdan
01 46 61 00 91

Dimanche 5
Mme LOISEAU
Mme SAINT-JOANNIS
22 square Robinson
01 46 60 09 74

Dimanche 12
Pharmacie DU CHAMBORD
144 bis av. du Général-Leclerc
01 43 50 03 00

Dimanche 12
Mme PANZOVSKI
10 rue Florian
01 47 02 24 23

Dimanche 19
Pharmacie LAVERDET
106 rue Houdan
01 46 61 00 62

Dimanche 19
Mme THIRIET-BOUCHILLOUX
Mme ABLIN
155 rue Houdan
01 46 61 98 03

Dimanche 26
Pharmacie MIRAMOND
(Bourg-la-Reine)
135 av. du Général-Leclerc
01 46 61 08 52

Dimanche 26
Mme MERCIER
5 passage
Marguerite-Renaudin
01 43 50 13 93

Mars

Dimanche 4
Pharmacie DUBRAY MARTIN LAVIGNE
(Bourg-la-Reine)
104 av. du Général-Leclerc
01 46 61 80 80

Dimanche 4
Mlle GILLET
Mme FUOCO
10 rue Florian
01 47 02 30 80

En cas d'urgence et pour obtenir le médecin de garde la nuit, le week-end et les jours fériés, composer le 15.

Les services de garde s'effectuent : pour les infirmières, du samedi 12h au lundi 7h ; pour les pharmacies, le dimanche et le lundi jusqu'à 14h. Pour connaître les tours de garde de nuit en semaine, appelez le 15.

Le Docteur Philippe Raix, médecin depuis 27 ans à Sceaux, qui a arpenté toutes les rues des environs en visite et qui est toujours resté dans le quartier Chêneaux-Sablons, nous a quittés quelques jours avant Noël.

Ses patients peuvent venir chercher leurs dossiers médicaux lors d'une permanence le 14 février 2012, de 10h à 12h et de 17h30 à 19h à son cabinet, au 50 rue des Chêneaux.

Vous choisissez votre assureur
Choisissez votre carrossier

CARROSSERIE FONTENAIENNE

- Carrosserie
- Marbre
- Peinture
- Vitrages



Toutes marques

13, rue Boris-Vildé
92260 FONTENAY-AUX-ROSES
Tél. 01 46 61 12 42 - Fax 01 46 60 92 27



ENTRETIEN
RAMONAGE
INSTALLATION
DÉPANNAGE 7/7
SOLAIRE GEOTHERMIE
TRAITEMENT D'EAU

Téléphones :

- en semaine : 01 46 01 51 51

- week-end : 01 46 01 51 55 (dépannages)

- Télécopie : 01 46 01 51 59

82, avenue du Général De Gaulle
92140 CLAMART
www.chauffageservice.fr

Personne ne peut voir comme vous entendez bien

Lyric

La lentille de contact
pour l'oreille.

Invisible. Simple. 24h/24.

Lyric est la première aide auditive complètement invisible, 24h/24 et reste dans l'oreille jusqu'à quatre mois d'affilée. Lyric ne nécessite aucune manipulation.

L'audioprothésiste place Lyric profondément dans le conduit auditif pour une qualité sonore exceptionnelle. www.phonak-lyric.com

PHONAK life is on

Prenez rendez-vous* dès aujourd'hui pour découvrir cette véritable innovation dans vos centres Coscas-Audition.



LABORATOIRES
COSCAS
AUDITION

SCEAUX

9, rue des Ecoles
92330 Sceaux
01 41 13 96 96

SCEAUX ROBINSON

137, rue Houdan
92330 Sceaux
01 55 52 10 00

Toutes les adresses Coscas-Audition
sur Paris et R.P.
sur www.coscas-audition.fr

POUR CONTACTER LA VILLE



Hôtel de ville

122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex
Tél. : 01 41 13 33 00
sceauxinfomairie@sceaux.fr - www.sceaux.fr

LES SERVICES MUNICIPAUX

sont ouverts du lundi au vendredi :
8h30 à 12h et 13h30 à 17h30

Et le samedi matin de 9h à 12h :
permanences des services
Sceaux info mairie et Population et citoyenneté

VOUS SOUHAITEZ ADRESSER UNE SUGGESTION, UNE INFORMATION OU UNE DEMANDE À LA VILLE ?

Quel que soit le domaine concerné et le destinataire de cette démarche, adressez de préférence un courrier sur papier à :

Monsieur le maire, Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex

Chaque courrier est enregistré et fait l'objet d'un suivi spécifique. Soucieuse de la qualité du service

rendu, la Ville veillera à ce qu'une réponse complète vous soit apportée dans les meilleurs délais.

sceauxinfomairie@sceaux.fr : LA GARANTIE D'UNE MEILLEURE QUALITÉ DE SERVICE

L'utilisation de cette adresse électronique unique garantira qualité et rapidité de réponse. Votre message fera l'objet d'un accusé de réception et sera traité dans les meilleurs délais. Si votre demande ou question requiert une étude plus approfondie qu'une simple demande d'information, elle sera transmise au service municipal compétent et au maire. La réponse vous sera fournie par courriel ou par courrier.

VOS ÉLUS

Maire de Sceaux

Philippe Laurent

reçoit sur rendez-vous à la mairie de Sceaux
Secrétariat : 01 41 13 33 06

Adjoint au maire

Chantal Brault

Famille, sport, jeunesse, citoyenneté, vie associative
Relations internationales
conseiller communautaire

Jean-Louis Oheix

Qualité du service public, concertation et médiation
Tradition félibréenne et méridionale
Questions linguistiques, francophonie

Sylvie Bléry-Touchet

Vie économique, commerce et artisanat

Jean-Philippe Allardi

Culture, patrimoine, esthétique urbaine
conseiller communautaire

Florence Presson

Vie scolaire et périscolaire

Bruno Philippe

Solidarité et santé,
habitat, politique de la ville
conseiller communautaire
délégué à la résorption de l'habitat indigne

Nicole Zuber

Environnement,
lutte contre le réchauffement climatique

Hervé Audic

Circulation, voirie,
patrimoine bâti communal
Économie numérique du territoire

Patrice Pattée

Urbanisme

Conseillers municipaux délégués du maire

Sabine Vasseur

État civil et élections

Thierry Legros

Sport

Liliane Sillon

Tourisme
et promotion du territoire

Député

Patrick Devedjian, député de la 13^e circonscription des Hauts-de-Seine, reçoit sur rendez-vous au 122 rue Houdan le lundi 26 mars 2012 de 17h à 19h.
Renseignements au 01 40 63 67 72.

PERMANENCES

Association Valentin Haüy (aveugles et malvoyants)

- au local AVH, 2 rue des Écoles, tél. : 01 55 52 06 06.
Lundi, mardi et vendredi de 10h à 12h.
- au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux le 3^e mardi du mois de 10h à 12h - Tél. : 01 41 87 06 10.
Permanence téléphonique 24h/24h : 01 46 60 29 00.
comite.sud92@avh.asso.fr - www.avh-sud92.org

Caisse d'allocations familiales

Permanence d'action sociale, 1 rue du Four.
Tél. : 01 55 52 14 80.

CAUE 92

Un projet d'habitation ? Le CAUE vous aide, avec la Ville, en amont d'un permis de construire ou d'une déclaration au préalable.

Permanence les 1^{er} et 3^e mercredis du mois sur rendez-vous, en mairie de 17h à 19h.
Tél. : 01 41 13 33 00.

Centre de planification et d'éducation familiale

143 avenue du Général-Leclerc à Bourg-la-Reine.
Tél. : 01 77 92 19 25.

Circonscription de la vie sociale

143 avenue du Général-Leclerc à Bourg-la-Reine.
Tél. : 01 45 36 13 70.

Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre

3 Centrale Parc, av. Sully Prudhomme à Châtenay-Malabry.
Tél. : 01 41 87 82 82 / Fax : 01 41 87 82 83.

Conciliateur de justice

Reçoit à la mairie les 1^{er} et 3^e mardis du mois sur rendez-vous de 11h à 18h.
Tél. : 01 41 13 33 00.

Contrôleur des impôts

Le 1^{er} mercredi de chaque mois de 17h à 19h, à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan.

Coordination gérontologique - 7 jours sur 7

Foyer logement *Les Imbergères*
19 rue des Imbergères, numéro unique : 01 46 60 35 38.

Écrivain public

Le lundi de 10h à 12h au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux.

Espace Info Énergie et Habitat des Hauts-de-Bievre

Le 1^{er} et 3^e mercredi du mois, de 14h à 17h.
Hôtel de ville, 122 rue Houdan.
N° vert : 0800 006 075, du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 17h.
energiehabitat@agglo-hautsdebievre.fr

Maison de la Justice et du Droit des Blagis

8 bis rue de la Sarrazine, Bagneux. Tél. : 01 46 64 14 14.
mjd.blagis@orange.fr
Ouverte du lundi au vendredi : 9h15/12h - 14h/18h.

Maison du tourisme

Jardin de la Ménagerie, 70 rue Houdan.
Tél. : 01 46 61 19 03.

Horaires d'octobre à mars :

Fermé le lundi
du mardi au dimanche de 10h à 12h30 et de 15h à 17h30.

Préfecture

Tél. : 0 821 80 30 92.
www.hauts-de-seine.pref.gouv.fr



Fenêtre sur

Antony

Pour le meilleur et pour le pire

Création du cirque Aïtal
Du 31 janvier au 18 février
Espace Cirque d'Antony

➤ Réservations : 01 41 87 20 84
www.theatrefirmingemier-lapiscine.fr

Bourg-la-Reine

Salon des Orchidées

Du 10 au 12 février de 10h à 18h
Les Colonnes

➤ Renseignements : 01 41 87 22 25
www.bourg-la-reine.fr

Châtenay-Malabry

Les Juedis du Pédiluve

2, 9, 16, 23 février
et 1^{er} mars à 20h
254 av. de la Division-Leclerc

➤ Réservations : 01 41 87 20 84
www.chatenay-malabry.fr

Le Plessis-Robinson

Popeye et les mille et une nuits
Ciné-concert

14 février à 18h30
Cinéma Gérard-Philipe

➤ Renseignements : 01 46 01 44 74
www.plessis-robinson.com

Verrières-le-Buisson

Nocturnes

Exposition d'art contemporain
Du 3 au 19 février de 15h à 19h
Maison Vaillant,
66 rue d'Estienne d'Orves

➤ Renseignements : 01 69 53 78 21
www.verrieres-le-buisson.fr

Wissous

Les tambours du Bronx

Groupe de percussions urbaines
10 février à 20h30
Espace Saint-Exupéry

➤ Réservations : 01 69 93 89 04
www.mairie-wissous.fr

PETITES ANNONCES

Les annonces publiées dans *Sceaux magazine* sont réservées aux particuliers scéens.

Si vous souhaitez qu'une annonce soit publiée, vous avez deux possibilités. Soit vous remplissez un formulaire à l'accueil de la mairie. Soit vous téléchargez ou remplissez directement ce formulaire en ligne à partir de : www.sceaux.fr/ma_mairie_en_ligne/formulaires_utiles/petites_annonces.

Également, vous pouvez déposer des annonces sur le site www.sceaux.fr/pratiques_et_utiles/petites_annonces. Toute personne demandant la publication d'une annonce dans *Sceaux magazine* et sur le site de la Ville est réputée avoir pris connaissance du règlement (disponible à l'accueil de la mairie et sur www.sceaux.fr).

Offres d'emploi

Recherche femme de ménage
8h/semaine, références exigées.
Tél. : 06 72 28 42 17.

Recherche personne sérieuse
pour quelques heures de ménage.
Tél. : 01 46 83 19 31.

Emploi services

J.F. non fumeuse, dynamique, exp.
réf. cherche enfants à garder au
domicile des parents ou ferait des
heures de ménage.
Tél. : 06 63 31 84 02.

J.F. cherche à faire heures de
ménage, repassage, s'occupe de
personnes âgées.
Tél. : 06 12 77 04 17.

J.H. propose travaux peinture,
papier peint, parquet, carrelage,
faux plafond. Cesu.
Tél. : 06 40 11 91 05.

Homme auto entrepreneur, 8 ans
d'exp. propose travaux de maçonnerie,
peinture, carrelage. Cesu.
Tél. : 06 77 26 51 78.

Homme propose aide pour achat
d'un véhicule. Effectue petits
déplacements Paris ou autre.
Tél. : 06 33 12 49 41.

Jeune maman cherche à faire 2h
de ménage 4 j/semaine, lundi,
mardi, jeudi et vendredi de 9h à
11h. Tél. : 06 21 00 69 82.

Dame cherche à faire des heures
de ménage, sorties d'école,
accompagnement courses.
Tél. : 06 34 38 30 91
ou 06 99 13 45 39.

Dame avec exp. recherche heures
de ménage, repassage.
Tél. : 06 48 17 83 16.

Assistante de vie exp. propose
ses services, aide à la vie quoti-
dienne, déplacements médecin,
etc. Tél. : 06 85 33 13 47.

Cours particuliers

Cours de batterie par diplômé des
conservatoires d'Île-de-France.
Tél. : 06 99 27 27 35.

Élève ingénieur donne cours de
maths, physique, chimie, français,
anglais. Prépa. brevets et Bacs.
Tél. : 01 46 61 04 57.

Enseignant donne cours infor-
matique, initiation, tous niveaux.
Tél. : 06 60 90 35 24.

Enseignante exp. donne cours de
français, tous niv., soutien scolaire,
méthodologie, remise à niveau,
prépa. Bac. Tél. : 06 78 24 77 84.

J.F. 4^e année EPF donne cours de
soutien en maths ou autre matière.
Pers. de confiance exp. disponible.
Clémence. Tél. : 06 64 84 40 49
clemence.bernard-bruls@epfedu.fr

Agrégée de lettres classiques, exp.
assure cours de français, latin,
grec, culture générale, tous niveaux.
Tél. : 01 46 83 88 17.

Professeur exp. donne cours de
français niveau collège, remise à
niveau 6^e, 5^e. Tél. : 01 47 02 19 71.

Immobilier

Loue place parking dans petite rési-
dence standing sécurisée, 2 rue des
Pépinières. Tél. : 01 43 50 76 09.

Loue appartement environ 37 m²,
Paris 14^e, refait à neuf, meublé,
métro Mouton-Duvernét ou Pernet,
RER Denfert-Rochereau.
Tél. : 06 64 40 53 94.

Loue parking sous-sol dans rési-
dence proche RER Robinson 75 €
mensuel. Tél. : 06 76 35 64 95.

Ventes

Vends C4 Picasso, 5 places,
30 000 km, 07/2010, finition exclu-
sive, gris foncé métallisé, BMP6,
garantie 6 mois, poss. d'extension,
18 400 €. Tél. : 06 58 42 33 46.

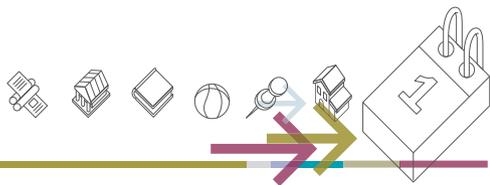
Vends 2 pneus neige Tigar Winter A
175/70 R13 (82T) parfait état, utili-
sés 1 fois. Tél. : 01 47 02 17 35.

Vends canapé convertible Lampolet
cuir beige, pleine peau, 2 places,
peu servi. TBE. 2 rangements pour
oreillers. Acheté 2 200 € (facture)
vendu 450 €. À prendre à Sceaux.
Tél. : 06 50 32 53 04.

Vends porte vélo universel Paddy
Hopkirk neuf, jamais servi, avec
support de plaque minéralogique.
Approprié à tous les cycles, 30 €.
Tél. : 06 72 07 12 29.

Vends cuisinière électrique TBE.
Tél. : 06 72 76 68 51.

Vends plateforme vibrante Power
Full 57670. Fonctions Timer, mode,
niveaux d'effort. TBE 70 € (neuf
149 €). Tél. : 06 72 07 12 29.



ÉTAT CIVIL

NAISSANCES

enregistrées du 16 décembre 2011 au 15 janvier 2012

Adil Bamhamed - Alessandro Tinarelli - Nina Bianciardi - Mahamat Brahim Koré - Éléonore de Pauw - Solal Gonçalves - Rania Belfadel - Malo Lehoux - Sarah Michel.

DÉCÈS

enregistrés du 16 décembre 2011 au 15 janvier 2012

Gabrielle Julien-Laferrière - Annie Detienne divorcée Enginger - Renée Colin veuve Adam - Geneviève Carion veuve Machwitz - Roland Depaillat - Jacques Delattre - Joséphine Mesgouez divorcée Caillebot - Andréa Crux veuve Fleury - Roland Gérard - Nicole Mausset épouse Bourat - Denis L'Hote - Jean-Marc Evrard.

SERVICE NATIONAL

16 ans ? Faites-vous recenser

Tous les jeunes français, garçons et filles, doivent se faire recenser à la mairie de leur domicile. **Cette obligation est à effectuer dans les trois mois qui suivent le seizième anniversaire.** Il faut se présenter avec sa carte d'identité, un justificatif de domicile ainsi que le livret de famille des parents. Il sera remis à l'intéressé(e) une attestation de recensement. Il est primordial de la conserver. En effet, cette attestation sera réclamée pour toute inscription à un examen ou concours de l'autorité publique (CAP, BEP, BAC, permis de conduire et même conduite accompagnée).

MAIRIE PRATIQUE

Demande de passeports

La ville de Sceaux est habilitée à recueillir les demandes de passeports biométriques qui sont ensuite traitées par les services de l'État. Les demandes se font sur rendez-vous auprès du service Sceaux info mairie.

N'attendez pas la dernière minute, car en raison de l'affluence à l'approche des congés de printemps, le délai d'obtention d'un rendez-vous pour déposer une demande de passeport, puis celui de la délivrance peuvent se trouver rallongés. Cependant, vous pouvez faire votre demande auprès de n'importe quelle mairie dotée d'un dispositif de recueil des demandes, indépendamment de votre lieu de résidence (liste complète sur www.ants.interieur.gouv.fr).

➤ Renseignements et rendez-vous auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00. Liste des pièces à fournir sur www.sceaux.fr

À L'AFFICHE

Scéens décorés

La ville de Sceaux félicite les Scéens décorés

Éric Mazoyer a été nommé au grade de chevalier dans l'ordre national du Mérite au titre du ministère de la Présidence de la République.

Huguette Rellier a été nommée au grade de chevalier dans l'ordre national du Mérite au titre du ministère de l'Économie, des finances et de l'industrie.



Un nouveau conseiller municipal

Suite à la démission de Mme Claude Gaudart, **Xavier Tamby** devient membre du conseil municipal au sein du groupe UMP.

Xavier Tamby a 40 ans et est Scéen depuis toujours. Il est conseiller budgétaire du ministre de la Recherche et de l'enseignement supérieur Laurent Wauquiez (et ancien collaborateur de Valérie Pécresse). Il a auparavant effectué l'essentiel de sa carrière à la direction du Budget à Bercy où il s'est occupé de questions fiscales et budgétaires.

Pour vous inscrire
à la newsletter hebdomadaire

rendez-vous sur www.sceaux.fr

Inscriptions gratuites :

- › **en ligne sur www.sceaux.fr**
du 3 janvier au 9 février 2012 à minuit
- › **en mairie**
du 30 janvier au 9 février 2012 à 20h

**Licence FFA, FFTri, FFCO ou FFPentathlon
ou certificat médical obligatoire**

37^e Cross

de la ville de Sceaux

› Direction de l'Action sportive Tél. : 01 41 13 33 00 www.sceaux.fr



Dimanche 12 février 2012